

La Voz de Guipúzcoa

Martes 21 de Agosto de 1923

Diario Republicano

San Sebastián.-Año XXXIX.-N.º mero 14.166

LA INACABABLE PESADILLA MARROQUI

Al regresar de Melilla, Weyler se muestra partidario de ir a Alhucemas

Y dice que la Comandancia de Melilla está en franca desorganización.- De Málaga aseguran que los convoyes a Farha y Tifaraut han costado, hasta ahora, más de 300 bajas

Anoche llamó el señor gobernador a su despacho a todos los directores de los diarios locales y les rogó encarecidamente que tuvieran discreción al publicar las noticias de Marruecos y que procuraran no dar pábulo a la alarma. Así se lo prometimos, aun siendo innecesario. Enemigos de infundios y sensacionalismos, sólo recogeremos en nuestro diario lo que se nos deja recoger, que es bien poco: las noticias pasadas por el tamiz de la censura melillense y vueltas a cibar en Madrid. No fantasearemos, no exageraremos, no diremos si no aquello que nos haya sido transmitido por nuestros corresponsales.

Es esto todo cuanto podemos prometer. En cuanto a nuestra posición ante los sucesos que se desarrollan en Marruecos, es la que siempre fué: de oposición tenaz a la aventura, de dolor ante la sangre y el dinero perdido, de indignación ante la falta de enmienda, ante el escarnio hecho al país, ante el mal uso que se hace de la excesiva cordura de los españoles.

Se nos puede pedir respeto a la verdad. Silencio de cómplices, colaboración por omisión con los causantes de la desventura de España, no. Si salen tropas para Marruecos, lo haremos saber a nuestros lectores. Si sufren bajas nuestros soldados, escribiremos netamente la cifra de muertos y heridos. Si los derrotos políticos se encaminan hacia la política de conquista, lejos de recatarnos, lo publicaremos y lo censuraremos.

El Gobierno debe pechar con la entera responsabilidad de sus acciones, sin obligar a nadie a que las comparta. En julio de 1921, después de la rota de Annual, se pidió a la nación una prestación patriótica; se mendigó, como ahora, el silencio y la levedad de la prensa. Y España, débil en fuerza de ser buena, dió hombres, dió dinero; calló cuando se lo solicitaron y enronqueció vitoreando y entonando canciones patrióticas.

Había doce mil muertos por delante, centenares de cautivos, mucha angustia y alguna esperanza en todos los hogares.

La catástrofe nos cogió a todos desprevenidos. Ante el hecho luctuoso y bochornoso, preponderó sobre el rencor justiciero el sentimiento humanitario. El Gobierno había cuidado de acrecer la incertidumbre, fomentaba la desorientación para que todos pensaran que los suyos estaban, indemnes y propinicios a la liberación, entre aquellos pocos soldados salvados de la mortandad espantosa. Lo que el Gobierno aquel creyó prurito venativo, no era sino deseo de avanzar por el inmenso osario tendido a lo largo de los caminos marroquíes, para buscar entre los enlameados despojos, al hijo, al esposo, al hermano.

Aplacada la inquietud y conocida la verdad, España mostró su opinión opuesta a todo nuevo avance, se afirmó en su abandonismo, intuitivo, tal vez, pero firme y coincidente con las razones aportadas por los técnicos.

Esa opinión es la que LA VOZ DE GUIPUZCOA reflejará constantemente. No queremos un lugar en las futuras responsabilidades, difusas como las anteriores. Nuestra conciencia de escritores públicos nos compelió a escribir la verdad, a comentar los hechos con arreglo a nuestra convicción leal, a liberarnos de

las sugestiones y de las quejumbrosas incitaciones de los Gobiernos.

Que el país esté todo lo alerta que permitan los silencios y las falsedades oficiales. Que sepa, si no dónde vamos ni lo que sufrimos, que nuevamente se abre ante nosotros un interrogante trágico, que se inicia otro episodio de esta guerra lenta, cruenta, que devora vidas y haciendas, que arrebató a España sus brazos más vigorosos y sus inteligencias más despiertas, que pone en trance de ruina al Tesoro y, en vez de ser un apéndice del Romancero, es una continuación de Cavite, de Santiago de Cuba, del Barranco del Lobo y de Annual.

(POR TELEFONO)

Madrid, 21.

EL PARTE DEL DOMINGO

Ayer por la mañana, en el Ministerio de la Guerra se facilitó el siguiente parte correspondiente al día 19:

«Zona oriental.—Ayer batería obuses Taffersit hizo veinte disparos grupo enemigo poblado Beni-Median desde Butorit se dispersó fuego fusil, ametralladoras, varios grupos enemigos situados crestas frente avanzadilla descubierta de Izumar fué hostilizada enemigo sin novedad.

Durante noche ha sido atacada insistencia posición Tifarautin. Grupos enemigos dedicáronse fortificarse inmediaciones posición. Batidos granadas mano, dejando tres muertos junto alambradas.

De Alhucemas comunica comandante militar, ayer, anteayer, aparece campo vecino desierto, observándose circulación pequeños grupos armados, parecen relevos. Comunica comandante España, llegó esta mañana a Afrau, reuniéndose cañoneros, protegió convoy dicha posición sin novedad. Comunico acorazado conveniencia venga

este puerto, conferenciar ya que después hecho dicho convoy a Afrau dejando municiones boca, guerra, será útil presencia aquí.

Alto comisario comunica llegado este puerto tarde a las 18. Continuación expuesto ayer respecto resultado combate entablado, comunico bajas oficiales transmitidas ayer han de aumentarse con capitán Manuel Jorge Marsal, alférez Luis Portillo Ruiz, regimiento Toledo; alférez Joaquín Teso Pomares, Alfonso Alvarez Redero, regimiento Galicia, todos heridos.

Zona occidental.—Esta mañana señalábase enemigo peñas de Kayaia a retaguardia próxima posición a Adgoz. Línea de Faut entablándose combate columna coronel Zanial estaba Dar-Koba marchó a reforzar posición Adgoz. Escuadrillas aviación he dispuesto bombardear a las 15. Retiráronse banderas y tabor.

REFERENCIAS PARTICULARES

Noticias recibidas de Málaga en la mañana de ayer dicen que la impresión que allí han causado los últimos acontecimientos de Marruecos es enorme, pues, entre otras cosas, se ha sabido que días pasados se quiso llevar convoyes a Afrau y Tifarautin y otras posiciones, no consiguiéndose llegar a las dos mencionadas, viéndose nuestras tropas precisadas a retirarse después de haber sufrido un centenar de bajas cerca de Tifarautin. También en Afrau fueron muchas las bajas que nos hicieron los moros.

El día 18 se repitió el intento, que no pasó de ahí, pues nuevamente hubo que replegarse sin que el convoy llegara a su destino, pasando de 300 las bajas que nos causaron los moros.

Liga de Inquilinos de San Sebastián

Esta entidad, domiciliada provisionalmente en la calle de Pedro Egaña, 3, 3.ª derecha, ruega a sus afiliados no hagan caso de los rumores esparcidos por varios disidentes, y singularmente por el anterior cobrador de la misma, destituido del cargo, pues la Liga de Inquilinos sigue trabajando en defensa de los intereses de todos con mayor entusiasmo que nunca.

La Junta directiva.

Alquileres de pianos

E. LUNA :: PLAZA DE GUIPUZCOA, 10.

Doctor Marticorena

ENFERMEDADES DE LOS OJOS
Consulta de 40 41 y 3 45. Garibay, 13, bis
Operaciones en la Clínica del Dr. Egaña.

DELICIOSOS LICORES

BARDINET

Curaçao Chipre. Triple-See.
Creme de Mentha. Creme de Moka.
Creme Ca ca o Tehuvao. Kummel.

GRAN CASINO

Hoy martes, 21 de agosto

De 9 1/2 de la noche en adelante

3.ª FESTIVAL DE ARTE Y DE LA DANZA

Venecia : Fiesta ; Veneciana

bajo la dirección del eminente artista Mr. JEAN GABRIEL DOMERGUE.

NOTA IMPORTANTE.—Para asistir a este festival será indispensable: 1.ª Tener mesa reservada. 2.ª El traje de etiqueta para señoras y caballeros.

GRAN CASINO

Hoy martes, 21 de Agosto

A las 4 1/2 tarde y 8 noche

CONCIERTOS por la Orquesta que dirige el maestro LARROCHA

COMPANIA DE COMEDIAS DEL TEATRO LARA, DE MADRID

A las seis de la tarde y diez y media de la noche, ESTRENO de la comedia en tres actos, de Juan José Lorente

LA PENA DE LOS VIEJOS

Lo que dicen los informes oficiales

En la madrugada de hoy se intentará de nuevo abastecer a Tifarauin

En la zona occidental hemos tenido 190 bajas. • Otro avión con sus tripulantes en poder del enemigo

El general Sanjurjo comandante general de Melilla?

(Por teléfono)

Madrid, 21.

TRES COLUMNAS PREPARADAS

En la madrugada del domingo se nos dijo en el ministerio de la Guerra que se habían organizado tres columnas con objeto de descongestionar de enemigos la posición de Tifarauin, que aún resiste el asedio de los rebeldes, y posiciones cercanas; pero se ha aplazado la salida de estas columnas, que el sábado sostuvieron rudo combate con el enemigo, en vista de que Tifarauin está abastecida para ocho días, y no necesita de un auxilio inmediato.

Sin embargo, el aplazamiento de la operación no excederá de 48 horas, pues hoy martes, de madrugada, saldrán las mencionadas fuerzas al campo para cumplir su misión.

EL ÚLTIMO PARTE

Anoche, en el ministerio de la Guerra se facilitó el siguiente parte:

El comandante general de Melilla comunicó a este ministerio lo siguiente:

Novedades. Ayer, las baterías de obuses de Tafersit hicieron fuego sobre concentraciones enemigas en Beni-Median.

Las baterías de Buhafora hicieron doce disparos sobre grupos rebeldes, situados en Beni-Azrú.

Concentraciones enemigas que se encontraban cerca del Morabo y en las proximidades del camino de Annual, fueron dispersadas por las baterías pesadas de Ben-Tieb. Las fuerzas de protección del camino de Izumar, fueron hostilizadas durante todo el día, sin novedad por nuestra parte.

El acorazado "España" hizo 26 disparos sobre grupos enemigos, atrincherados en las inmediaciones de Tifarauin.

Ayer, desde la retirada de las columnas, decretó el fuego enemigo contra Tifarauin y por la noche cesaron los "paquetes", habiéndose elevado esta mañana varios aviones para llevar estopines a la guarnición de la posición mencionada.

Uno de los aparatos, tripulado por el capitán de Ingenieros don Joaquín Boix y el observador capitán de Estado Mayor don Jaime Baeza, fue alcanzado por los proyectiles de la fusilería rebelde, aterrizando en el campo enemigo y quedando destruido por incendio, ignorándose la suerte de sus tripulantes.

EL SUSTITUTO DE ANIDO

Es casi seguro que el Gobierno designará al general Sanjurjo para el cargo de comandante general de Melilla.

DICE EL SUBSECRETARIO DE GUERRA

A las seis de la tarde los periodistas estuvieron en el ministerio de la Guerra, donde el subsecretario, señor Benítez de Lugo, manifestó que durante el día no hubo operaciones en el territorio de Melilla, y que, por lo tanto, no se había librado ningún combate.

Agregó que un aparato de bombardeo, que estuvo volando sobre las inmediaciones de Tifarauin, había caído en el campo enemigo, donde se incendió, creyéndose que los aviadorez perecieron carbonizados.

También dijo el general Bermúdez de

Castro que, según comunicaba el comandante general de Melilla, la guarnición de Tifarauin resiste heroicamente y que no se teme por su suerte.

Preguntado si se van a enviar muchas tropas peninsulares, dijo que no, que únicamente se enviarán contingentes para cubrir bajas de aquellos regimientos que tienen representación en Marruecos.

Con estos contingentes y las fuerzas que hay en la zona oriental-agregó-se podrá arreglar todo satisfactoriamente. Pero si hiciera falta realizar mayores esfuerzos, el Gobierno no los escatimaría, pues está dispuesto a acabar de una vez con esta situación, para poder desarrollar la misión civilista que se ha encomendado a España.

Refiriéndose al ataque de los rebeldes, manifestó que se ha visto que lo tenían bien preparado, como lo demuestra la presión que ejercen en Gomara, presión que tiene por objeto el impedir que se envíen a la zona de Melilla contingentes de otras Co-

GARCIA PRIETO Y EL ALARMISMO

A las siete menos veinte de la tarde recibió el marqués de Alhucemas a los periodistas.

Declaró que las primeras noticias que tuvo de los sucesos de Melilla le inquietaron mucho, y que, por ello, decidió regresar a Madrid, después de haber conferenciado telefónicamente con los ministros que se encuentran en Guipúzcoa.

Esta mañana-agregó-los ministros que nos encontramos en la Corte hemos celebrado Consejo, para cambiar impresiones y adoptar algunos acuerdos urgentes pero no graves.

En el sédió cuenta de las noticias enviadas hasta entonces por el alto comisario, que se encuentra en Melilla.

Añadió que también se había enterado de un informe que ha entregado el general Weyler, informe que, aunque guarda relación, nada tiene que ver con la misión encomendada a la Junta técnica del Estado Mayor que se encuentra en Marruecos.

Luego el marqués de Alhucemas exteriorizó la indignación que le había producido el que en las pizarras de un periódico madrileño se colocara un anuncio dando detalles de la futura operación en la zona de Melilla.

Esto-dijo-no sucede en ninguna parte del mundo, y es preciso que no suceda en España. Hay que tener en cuenta que el Gobierno no es el país y que con éste no se puede jugar como se está haciendo.

Los ministros y los periodistas, en estos casos, debemos acordarnos de que antes que nada somos españoles y que, como tales, tenemos la obligación de no hacer traición a la Patria.

Yo, ahora como siempre, seguiré el sistema de la puerta abierta, y en esta seguridad pueden ustedes venir a preguntarme, confiados en que yo habré de decirles la verdad para que ustedes se la digan al país. Pero de esto a hacer lo que se está haciendo, media un abismo.

La verdad, por dura que sea, no daña; lo que daña son las noticias alarmantes y sen-

sacionales que acostumbran publicar algunos periódicos.

EL ENESIMO CONVOY

Para mañana, miércoles, está preparada una operación que tendrá por base el llevar un convoy a Tifarauin.

WEYLER, COSECHERO

Anoche salió para Alicante y Baleares el general Weyler, quien permanecerá unos días en sus posesiones isleñas interesado en la recolección de la cosecha de almendra.

EPISODIOS DE UN COMBATE

Dicen de Melilla que en el combate librado el sábado cerca de Tifarauin, el teniente coronel señor Pintado murió por haber recibido tres balazos en la cabeza.

El capitán del Tercio señor Vila y el teniente señor de la Cruz perdieron toda su gente, siendo cercados entonces por los rebeldes, que les dieron muerte.

EL ASEDIO DE TIFARAUIN

Ayer se acercaron a Tifarauin grandes grupos de rebeldes, que hostilizaron con violencia la posición.

El enemigo, que hizo nutrido fuego de artillería y que usó bombas de mano, fué rechazado por los defensores de Tifarauin.

El acorazado "España" hizo eficaces disparos sobre concentraciones enemigas situadas en las proximidades de Tifarauin.

¡ES UN CONSUELO!

Dicen de Melilla que las confidencias recibidas del campo aseguran que el enemigo tuvo en los combates del sábado cerca de 500 muertos y más de 1.500 heridos.

SILVELA Y ER-RIFFI, EN MELILLA

En la mañana del domingo, a bordo del cañonero "Lauria" llegó a Melilla, procedente de Río Martín, el alto comisario, señor Silvela, acompañado del general Castro Girona y el Gabinete militar de la Alta Comisaría.

También le acompañaba Dris-er-Riffi.

EN LA ZONA OCCIDENTAL.-EL ATAQUE A LA POSICION DE ADGOS

Parece ser que el ataque contra Adgos, posición situada en las inmediaciones de Dar Akoba, ha tenido gran importancia.

En las primeras horas de la mañana del domingo salió una columna, al mando del coronel señor Caballero, a proteger los trabajos de reparación de las líneas telefónicas y telegráficas en el valle de Tirines, donde el enemigo trató de cortar el paso, entablándose una dura lucha.

El enemigo, en tanto, tiró también la posición de Kurbet, resultando un oficial herido, que fué evacuado a la plaza por vía marítima.

Los rebeldes atacaron con gran decisión, y fueron rechazados bravamente por nuestras tropas, distinguiéndose en el combate el tabor de Regulares al mando del comandante Tifé y la bandera del Tercio que manda el comandante Belver.

La lucha se prolongó durante doce horas. El enemigo abandonó cuatro muertos y dejó un herido en nuestro poder.

Los tenientes Laguardia y Saborido cayeron, durante la acción verificada, en terreno muy abrupto al fondo de un barranco.

El enemigo, que ha sido castigado duramente, se ha replegado, según manifiestan los aviadorez, más allá de la línea de Uad Land.

El jefe de la posición de Adgos ha solicitado permiso del comandante general para bajar a recoger los cadáveres de los tenientes Laguardia y Saborido al barranco donde cayeron.

Las bajas que ha ocasionado esta operación han sido conducidas a los hospitales de Dar Akoba y Xauen.

El comandante general, general Montero, ha ordenado se rectifique la línea de posiciones entre Dar Akoba y Uad Land.

Se ha notado entre los atacantes la presencia de muchos moros procedentes del Rif.

LAS BAJAS DE LA ZONA OCCIDENTAL

Según noticias particulares, las bajas que hemos tenido en el combate librado en la región occidental ascienden a 70, entre las que figuran siete oficiales. Muertos, en total, 34, y heridos 29 de la tropa, y tres oficiales muertos y cuatro heridos, figurando entre los primeros los tenientes Solisado y Laguardia.

Total, 37 muertos y 33 heridos.

OTRA LISTA DE BAJAS

Nuevos informes del combate de Dar Akoba, en la zona occidental, dan cuenta de que nuestras bajas fueron 190 entre muertos y heridos.

TELEFONOS DE LA VOZ

Administración ... 0-24.
Redacción ... 0-59

GRAN KURSAAL

HOY MARTES 21 DE AGOSTO

A las seis y media de la tarde

EL NIÑO JUDIO

A las diez y media de la noche

LA MONTERIA

Debut de la pareja de baile Zoula de Boneza-Canoutza

Exito enorme de la bailarina danesa Mad Karina

LA NATURALEZA :: EL ARTE :: LA ACTUALIDAD

retenidos y fijados a voluntad, con los magnificos aparatos fotograficos de la

Sdad. Hispano - Americana

Central: AVENIDA DE LA LIBERTAD, 27

Exposición de artículos: GUETARIA, 5

PRECISION - FACIL MANEJO - LUMINOSIDAD

HASTA 20 MESES DE CREDITO

TEATRO

Compañía de Zarzuela figurando

ROSARIO LEONIS

y PAGO GALLEGO

HALL

Parejas de baile

Jazzbands

Orquestinas

Dancing japonés

BAR AMERICANO

Frontón de Deva

El jueves 23 de Agosto, se jugará en este frontón un partido de desafío, en el que contendrán Bojas y Chiquito de Lequeitio, contra Chapasita ó Irurola.

Abrigos y Renares

Precios sin competencia últimos modelos. Ver la exposición de la Casa Ripollés, Garibay, 8.-Teléfono 26-40.

DINERO PARA OTRO RESCATE

Noticias de Melilla dicen que los rebeldes piden 15.000 duros por el rescate del capitán aviador señor Herráiz.

AVIONES A MARRUECOS

En la mañana de ayer salió del aeródromo de Cuatro Vientos un aparato "Farman" de grandes dimensiones, con rumbo a Melilla. Lo tripula el teniente aviador señor Iglesias.

También salieron con la misma dirección un "Goliath" y dos grandes aeroplanos de bombardeo.

mandancias, como se había pensado.

Dice un diputado

Las tropas que combatieron en Tizzi-Asa tenían orden de no disparar contra el enemigo

Este, superior en número, contaba con fusiles que le en tregó Dris-Ben-Sajd

(POR TELEFONO)

Madrid, 21.

Comunican de Córdoba que el diputado señor Fernández Jiménez, miembro de la Comisión de responsabilidades, ha hecho las siguientes declaraciones:

«Un compromiso sagrado me impide ser tan explícito como yo quisiera; pero este compromiso no me impide decir ciertas cosas que yo creo es conveniente que las sepa el país.

Hasta ahora en la Comisión hemos trabajado con gran actividad y provecho, no siendo ciertas las noticias según las cuales han existido o existen divergencias de criterio.

Todos estamos dispuestos a hallar la verdad, esté donde esté y cueste lo que cueste, y para ello formularemos acusaciones concretas.

Con las responsabilidades militares del desastre y las causas que dieron lugar al derrumbamiento de la Comandancia General de Melilla irán aparejadas las de carácter político o ministeriales, que no sólo se han de referir a Julio de 1921, sino también a hechos posteriores, como el registrado no hace mucho en Tizzi-Asa.

Se ha comprobado documentalmente por la comisión, que las tropas que conducían y protegían el convoy, tenían orden de no disparar contra el enemigo, y que fueron como quien dice, metidas en la misma boca del lobo.

Nuestros heroicos y abnegados soldados supieron defenderse y morir, luchando contra un enemigo superior en número y perfectamente atrincherado. Aquel enemigo contaba con armas, que, días antes, les fueron proporcionadas por Dris-Ben-Sajd.

De todo esto tiene pruebas la comisión. Otro hecho, de importancia y que dará lugar a graves responsabilidades, es el siguiente:

No hace muchos meses, varios aviadorez descubrieron en el Gurugú un campamento rebelde.

Al regresar a la plaza dieron cuenta de lo que ocurría, pero no se les hizo caso. Vinieron entonces a Madrid y relataron el hecho.

El Gobierno se dirigió al alto comisario y éste dijo que, cuando se vió el campamento rebelde el Gurugú no estaba todavía ocupado y que la ocupación vino después.

Aparte de estos hechos—terminó diciendo—hay otros que, al conocerse, habrán de causar sino sensación, sí sorpresa y grande.

Muerte sentida

Doña Josefa Aldazábal

En Vergara ha fallecido la señora doña Josefa Aldazábal, esposa de nuestro activo é inteligente corresponsal en aquella villa, don Victoriano Telleriarte, caracterizado y consecuente republicano y muy querido amigo nuestro.

Era doña Josefa Aldazábal persona estimadísima por sus relevantes dotes, que tantas simpatías y amistades le granjearon.

No es extraño, pues, que su muerte haya sido sentidísima, y su viudo haya recibido pruebas del pesar producido por la desgracia irreparable que le aflige.

A todos esos pésames, LA VOZ DE GUIPUZCOA une el suyo muy sincero.

En la estación de Irún

Una mujer arrollada por el tren

Nos comunica nuestro corresponsal en Irún que a última hora de la tarde del domingo, ocurrió un desgraciado accidente, del que resultó víctima una joven de 25 años, soltera, llamada Juliana del Pozo Rodríguez, natural de Madrid, y que actualmente presta sus servicios en casa de la condesa de Villamar, en San Sebastián.

Esta joven se hallaba ayer a la mencionada hora en la estación del ferrocarril de la frontera, al que esperaba conversando con una amiga suya, con la que había pasado la tarde en Rentería.

Llegaba el tranvía eléctrico, y, poco antes de pararse el convoy, y sin saber de que manera pudo ocurrir, resbalando tal vez, á causa de un empujón dado por alguien, al aglomerarse ante la Aduana, cayó Juliana en el espacio que queda entre la acera y la vía, siendo alcanzada por el estribo del coche motor, que la produjo la fractura del fémur en sus extremidades superior é inferior, y contusiones en otras partes del cuerpo.

Auxiliada inmediatamente por varias personas, fué trasladada en una camilla de la Compañía del tranvía al Hospital de Irún, en donde se la prestó la oportuna asistencia, siendo instalada en una sala en estado relativamente satisfactorio.

Gente del oficio

Juan José Lorente

Hemos saludado á este excelente camarada, gran periodista y admirable comediógrafo, que estrenará hoy en el Gran Casino su comedia «La pena de los viejos», que ha sido triunfalmente acogida por los públicos de Santander y Barcelona, únicos que la conocen.

El público donostiarra espera con verdadera ansiedad esta nueva obra del autor de «El madrigal de la cumbre», uno de los más limpios y rotundos éxitos teatrales de estos últimos tiempos.

Mañana dedicaremos á Juan José Lorente y á su comedia el espacio que hoy nos regatea la dolorosa actualidad marroquí. Y celebraremos que hombre del talento, la bondad y la modestia del ilustre cronista «ragonés» consiga, como en Santander y Barcelona, adueñarse del público con su magnífica comedia.

Los padres de los «cuotas»

Quieren celebrar una asamblea magna

Como oportunamente anunciamos, el domingo se celebró la reunión de los padres de los soldados de cuota, á la que asistió el senador por Guipúzcoa señor Elósegui, quien dió cuenta de las gestiones por él realizadas en Madrid para conseguir la repatriación de los reemplazos de 1921-22.

Fué concedido un voto de gracias al señor Elósegui por esas gestiones, y se acordó celebrar muy pronto una asamblea, convocando a ella a todos los familiares de los soldados de cuota de Vizcaya, Alava, Navarra, Santander y Madrid, acuerdo del que se dió cuenta al ministro de la Guerra por medio de un telegrama, que le anunciaba, además, que aunque la ocasión no es muy oportuna para recordarle las promesas que hizo, en cuanto cambien las circunstancias insistirán nuevamente, con la esperanza de que sus peticiones serán debidamente atendidas, porque son justas.

Fué concedido á la comisión un voto de confianza para que prosiga sus trabajos.

Ayer lunes, al mediodía, fué á visitar al gobernador civil la comisión de los padres de soldados de cuota y á darle cuenta del resultado de la reunión que el domingo tuvo lugar, renovándole, de paso, sus peticiones de ayuda para que muy pronto lleguen al logro de sus afanes.

Un Adán contemporáneo

El chauffeur salaz y las sirvientas pudibundas

Don Tirso Esudero, el archipopularísimo empresario que vive aquí accidentalmente, en la Avenida de Francia, 2, primero, derecha, tiene unas criadas á su servicio, y las domésticas, finada su labor, distraen sus ojos asomándose al balcón, lo cual es un honesto esparcimiento.

Ayer se hallaban cultivando esta inocente distracción cuando del garage de don Carlos Salamanca, situado en la calle de Tomás Gros, salió un chauffeur que, colocándose en lugar de donde fuese perfectamente visible, comenzó una deshonesta exhibición, ni más ni menos que si fuese un Adán antes de que el pecado le hiciese avergonzarse y recurrir á la hoja de parra. No satisfecho con este espectáculo deplorable, lo amenizó con frases y ademanes soccos, que hicieron encender de rubor á las castas sirvientas de don Tirso. Este se quejó de la actitud repugnante del chauffeur al encargado del garage, el cual, lejos de tomar en consideración la queja, encontró el hecho graciosísimo, celebrándolo con grandes carcajadas.

En vista de ello, don Tirso presentó la oportuna denuncia en el Gobierno civil.

Construcción

de hornos, calderas y chimeneas industriales
ADRIEN GRABILLON
(Sucesor de J. Derbouille)
VITERI, 23, RENTERIA (Guipúzcoa)

Achicoria

MARCA

«El chimbo»

LA MEJOR

DENTADURAS POSTIZAS

Compro, más que nadie, alhajas, papeletas, objetos valor. Fuenterrabía 48 b.

MAQUINARIA PARA INDUSTRIAS

Molinos para todas las materias

Elevadores.-Transportadores.-Ta-

mices.-Filtros para todos los li-

quidos.-Hidroextractores.-Auto-

:: :: claves.-Bombas.-etc. :: ::

- CASA METZGER, S. A. -

Barcelona, Madrid, Sevilla, Valencia

:: :: Bilbao, Ercilla, 6-2.º :: ::

Las corridas de Bilbao

(POR TELEFONO)

Bilbao, 20.

LA PRIMERA DE FERIA

Ayer por la tarde, con un sol espléndido y con un formidable entradón, se celebró la primera corrida de feria, y en la que se lidiaron seis hermosos bichos de la ganadería de Muruve, por las cuadrillas de Fortuna, Chicuelo y Villalta.

Sufrió un completo desencanto la afición en lo que á la actuación del diestro bilbaíno Diego Mazquiarán se refiere, pues estuvo desafortunado en sus dos toros, estando desacertado en la lidia y apático en los quites.

Chicuelo, en su primero hizo una regular faena, matando bastante mal. En su segundo, ni hace filigranas con la capa, ni se luce ni se arrima con la muleta.

Villalta hace con la muleta una faena colosal, sencillamente colosal, que no la mejoraría torero alguno. El público, entusiasmado desde los primeros pases, hace que toque la música mientras el diestro torrea. Vuelve Villalta á dar unos soberbios pases y mata de una estocada superior. (Ovación, vuelta al ruedo y salida á los medios á saludar al público).

En su segundo toro, que es bronco y malo, no estuvo tan bien, haciendo una faena todo lo buena posible y matando al bicho decorosamente. (Oye muchos aplausos á la excelente lidia dada á toro tan difícil).

LA SEGUNDA DE FERIA

Hoy por la tarde se dió la segunda corrida de feria. Toros de Miura. Buena entrada. Macial Lalandia sustituye á Valencia II que fué herido en San Sebastián.

Fortuna en su primero lancea sin lucirse, y está con la muleta deslabazado. Sueña una estocada entera, pero tendida. (Pitos).

En su segundo lancea con falta de voluntad. Pases de tirón con la muleta, y media en todo lo alto. (Aplausos).

Chicuelo, en su primero, lancea templado y arimándose enormemente. Una faena colosal, tres pases naturales, por alto, otros dos naturales y uno afarolado, escalofriantes algunos. Entra habilidosamente, dejando una estocada entera, caída, que mata. (Ovación y vuelta y salida).

En su segundo está mal, bastante mal. Matando deja un pinchazo, un sablazo y una tirando á degollar.

Lalandia, pierde la tela en lances, al rematar. Tres pares buenos, y una faena regular para una estocada tendida, descabellando á la primera.

En su segundo, sobrero, de don Cándido Díaz, mal con la capa, con la muleta, y faena de alifio para media estocada que basta.

Escenarios donostiarras

En el Gran Casino

«YO QUIERO TENER UN HIJO»

de Hipólito y José Rodríguez de la Peña
De juguete cómico califican sus autores la obra estrenada el domingo en el Casino por la compañía de Simó Raso, y á nuestro juicio muy acertadamente á pesar de que el ambiente sea de sainete. Porque la obra tiene tres actos y un asunto y la definición dogmática del sainete es «Pieza dramática jocosa y «de un sólo acto». Tiene frecuentemente por objeto pintar las costumbres y satirizar los vicios y errores de la gente del pueblo y se representa por lo común después de otro poema largo para dar alegre remate al espectáculo teatral.

¡A ver si se van enterando nuestros distinguidos autores de sainetes en tres actos!

Por el contrario, dicen del juguete cómico que es «un capricho dramático ó ligera producción literaria para la escena cómica» y dentro de esta definición cae de lleno la obra original de nuestros queridos amigos, los excelentes periodistas hermanos Rodríguez de la Peña. Sólo por el acierto de haber resistido á la tentación de titular sainete á su obra, que se desarrolló en un ambiente popular madrileño, merecen plácemes los señores Rodríguez de la Peña.

Pero es que además la obra tiene un enredo gracioso y es prodiga en situaciones cómicas que hacen brojar la risa espontánea y francamente del público, sin recurrir al fácil juego de palabras, ni al absurdo retorcimiento, es decir con una gran honradez artística.

Sobre esto hay que poner que los tres actos del juguete están muy hábilmente contruidos y demuestra que sus autores son «gente» en el oficio y conocen la técnica que manejan hábilmente. No se pueden pues apuntar más condiciones estimables en una producción teatral que no tiene otro fin trascendental que proporcionar ameno esparcimiento al público durante unas horas. El juguete cómico «Yo quiero tener un hijo», consigne su finalidad plenamente y de ahí su éxito, al que contribuyen eficazísimamente los intérpretes.

La Alba, que hace un tipo estupendo de mujer celosa que anhela un hijo para poner fin á las veleidades del marido; Luisita Rodrigó en una pantalonera castiza y pobre, papeles respectivos otras tantas creaciones randón, Pepe Isbert en un inefable zapatero remendón, todos en fin, hicieron de sus papeles respectivos otras tantas creaciones admirables y por su labor compartieron con los autores de la obra el aplauso que el público otorgó prodigamente.

VALDIVIELSO.

Pérdida

de un reloj de oro, con diamantes, desde el teatro Victoria Eugenia, calle Camino, hasta Plaza de Guipúzcoa. Se gratificará su entrega en Urbieta, 16, tercero.

- De Sociedad -

Santoral

Día 21. Martes.—Santos Privalo, Gineco y Juana.

Se sale a las 5:5 y se pone a las 6:12.

Las noventa y una tardes

EL SALTO DE LA MUERTE

—¿Viene?

—¿A dónde vais?

—Al cine. Don una cinta magnífica; ¡relata! ¡decidís episodios, a cual más emocionantes. Hoy se estrenan el segundo. Ando, tanta, vente con nosotros.

—No sé, no sé qué hacer. De buena gana iría. Pero ¿qué no está bien? Ya sabéis lo de mi hermano Pepe. Se fugó hace tres meses de casa y aún no sabemos nada de él.

—Pero mujer, esd mismo es prueba que no le pasa nada malo. Si no, ya se hubiera apresurado a volver.

—No le conocéis. Era muy joven, pero muy tenaz, incapaz de dar su brazo a torcer. Aunque se muriera de hambre, no volvería, no.

—Bail, pero eso no es motivo bastante para que tú te estés metida en casa, como una profeta. Mira que paliducha estás. Ando, vente con nosotros; damos un pascito y luego vamos al cine. Verás, la película es preciosa. Es un muchacho joven que llega a New York y no encuentra trabajo. Cuando está más desesperado, intenta suicidarse y, en aquel momento, surge un señor que evita el suicidio y le propone un negocio.

—Usted está desesperado—le dice—. Yo soy ingeniero y he inventado un aparato exacto, infalible, para realizar el looping humano. Es algo de apariencia temerosa, que hace que nadie se decida a probar, pero no hay peligro en absoluto. Si usted se decide, será una casa de éxito grandioso, y usted y yo nos haremos ricos en breve plazo.

En el episodio de hoy se va a verificar la prueba. ¿Viene?

—Buena, vamos allá.

Poco después en la pantalla aparece un armatoste colosal. Desde una altura enorme, un joven se lanza al vacío y debe caer sobre cierta parte del aparato provista de unas colchonetas, que le recogen, le hacen dar una vuelta gigantesca y le dejan en tierra. El aparato falla y el hombre se estrella contra el suelo. En el momento en que en la pantalla se ve el rostro ensangrentado del caído, en la sala se escuchó un grito agudo, desgarrador y una voz de mujer que dice:

—¡Mi hermano Pepe!

Viajes

Ha venido de Madrid don Isacio Puertas

González (hijo del capitán de Ingenieros), que actualmente presta sus servicios como

complemento en el primer regimiento de Ferrocarriles.

Isacio Puertas, particular y muy querido

amigo nuestro, ha sido seleccionado entre

los tiradores de su regimiento, y viene a

Donostia a tomar parte en las pruebas del

Campeonato del Tiro Nacional.

Saló ayer para León, el subdirector de

Industria don Juan Florez Casado, cuya bella

hija Aurita pasa el verano en Donostia,

en casa de sus parientes los señores de Ma-

rin.

Fábrica de impermeables y

gabardinas. Place de la

Republique. — HENDAYE

—Acompañado de sus hijos se encuentra

entre nosotros el ingeniero de minas don

Luis Gressei.

—Acompañado de su bella esposa ("née"

María Janer) y distinguida familia, veranea

en San Sebastián el sub director de ferro-

carriles del Norte, don Enrique Gressei.

—Veranea entre nosotros, acompañado de

su bella esposa, nuestro estimado amigo don

Domingo Goitia.

—Salieron con dirección a Zaragoza los

ingenieros señores Bello, Usandizaga, de los

Ríos y Gressei, que con sus familias pasan

en Zarauz la temporada estival

CORSES y fajas elásticas. — Juanita

Krag, Miracruz, 13. Tel. 22-33.

—Ha venido de Bilbao el catedrático don

Pablo Sánchez Ortiz.

—Vino de Barcelona el acaudalado propie-

tario don Modesto Escobar Acosta.

—Llegó de Logroño el ingeniero don

Eduardo Carrajas.

—Del mismo punto, el culto médico doc-

tor Juarroz y Ortega Lejas.

—De la villa y corte el arquitecto don Luis

Lozano Lozilla y el abogado don Gerardo

Gasset.

—De paso para el mismo punto, llegó de

Pamplona el abogado don Fulgencio Ecarte

Aguinaga.

—Llegó de Madrid el abogado don Alfredo

de Espantaleón.

—Se encuentra entre nosotros, procedente

de Madrid, el oficial de correos don Gustavo

Castro Ugaldé.

—Para dirigirse a Madrid vino de Gesteira

el farmacéutico don Luis de Vicente y se-

ñora.

—Vino de Cortes (Navarra), el propietario

don Julio del Castillo.

—Ha llegado de la capital de España el

médico don Antonio Torres López.

—Vino de la capital montañesa el abogado

don José Granada.

No hay dama elegante y distinguida que no

compre sus vestidos : sombreros en

Casa Aguirre, Elcano 7

Tiene siempre los últimos modelos

—De Lecumberri (Navarra), para marchar

a Zaragoza dentro de breves días, el inge-

nierno electricista don José P. de Eulate Hi-

dalgo.

—Para marchar a la invicta villa llegó de

la capital madrileña el notable abogado don

Manuel Martín de Luque.

—Vino del mismo punto el abogado don

Antonio Rino Saenz, que marchará pronto a

Badajoz.

—De la ciudad condal el culto médico don

Maquiel Guadaño.

Lágrimas de Georgette

Perfume muy fino y permanente, de gran

moda entre el público elegante.

«LA CONCEPCION» :: RENTERIA

—De Gesteira y de paso para Burgos, el

abogado don Aurelio Gómez.

—Llegó de Irún el propietario don Modes-

to Irurzun.

—De la villa y corte el ingeniero don Jo-

sé Molino Alonso, que saldrá en breve para

la capital parisina.

—Llegó de Madrid, para marchar al mismo

punto que el anterior, el ingeniero don

Francisco Benito Delgado.

—El reputado odontólogo don Juan Car-

mona González, se encuentra entre nosotros

y pasará una corta temporada.

UN BARO ALTERNO CON

SALES CLARKS

es suficiente para ADELGAZAR rápidamente

sin régimen y sin peligro 2 plaz. Perfumerías

Droguerías y en Bilbao, Apartado, núm. 317.

—Vino de Valladolid para marchar a Fran-

cia, el propietario don Aurelio Concejo No-

vo, con su distinguida familia.

—Ha salido para Lecumberri, acompañado

de sus bellas y distinguidas hijas María Te-

resa y María Luisa, el alcalde de Irún don

Ricardo Rodríguez, particular y estimado

amigo nuestro.

El señor Rodríguez y sus encantadoras hi-

jas, pasarán en dicha localidad una corta

temporada.

—Acompañado de su hijo don Antonio, ha

llegado de Vitoria la distinguida señora vi-

uda de Villafra.

—Han llegado al Baleario de Alzola:

De Logroño, don Eduardo Valluero y don

Basilio Irureta; de Limpiañ el doctor Jerez

del Yerro y señora; de Valladolid, la señora

del doctor Durruti; de Badajoz, don Joaquín

Gómez Varades; de Logroño, el director del

Banco de España, don Salvador Llamas; de

Cáceres, don Joaquín Abati y señora y el in-

geniero don Gregorio Sanz Gallego y señora;

de Haro, don Carlos Groizard; de Madrid, la

señora de Montalvo y sobrina; de Barcelona,

don Juan Escudé; de Madrid, don José

Eduardo del Valle y familia; de Bilbao, el

director del Banco de Bilbao don Santos

Gárate.

—Salieron del Baleario de Alzola:

Para Bilbao, la señorita Valdés; el direc-

tor de "El Pueblo Vasco" de Bilbao, don Juan

de la Cruz; la señora del doctor Olavarría;

señoritas Garay; señorita Micaela de Arana;

don Jesús Gangotiti y don Ricardo Irujo;

para Bermeo, don Ignacio Ucelay.

—Llegó de Valencia el doctor en Medici-

na don Ricardo Muñoz Carbonero.

—Del mismo punto, el catedrático don Juan

Peset Aleixandre.

—De Elizondo, el médico don Luis Mon-

zón.

—De Pamplona, el propietario don L. San

Juan Aramendia.

—De Madrid, el profesor de Idiomas don

Antonio Torres Rodríguez.

—De Madrid, el arquitecto don Pablo Aran-

da y Sánchez.

—De Bayona, el gobernador don Rafael

González Cobos.

—De Zaragoza, el propietario don Luis

Gómez de Arano.

—De Zamora, el notable abogado don An-

tonio Casas Ureña.

Mezclilla

Llegaron ayer a nuestra población para

asistir a la ceremonia de la toma de hábito

en el convento de religiosas de San Bartolo-

omé de la señorita María Mendoza, su herma-

na don Carlos Mendoza, coronel de Ingenie-

ros, y los señores de Iradier (don Cosar),

tíos de la nueva religiosa; los señores de

Iradier (don Pedro), don Francisco Benito

y su bellísima señora, todos ellos de ilustres

familias alavesas.

Letras de luto

Gratitud. — Los señores de Génova y San-

señena (don Venancio y doña María), nos

ruegan hagamos constar a sus amistades su

gratitud por las pruebas de afecto que han

recibido por la muerte del joven hijo José,

en vista de no poderlo hacer personalmente

sin incurrir en lamentables omisiones.

—La distinguida familia del desventurado

joven don Enrique de Munárriz y Sánchez

Martíarena, exterioriza por nuestro conduc-

to su gratitud hacia cuantas personas les

han prodigado consuelos en los pasados días,

con motivo de la tremenda desgracia que

llozan, en la imposibilidad de hacerlo per-

sonalmente como sería su deseo.

—A las muchas misas celebradas el pas-

ado domingo en la parroquia de San Ignacio

y en la iglesia de las Reparadoras con S. D. M.

manifesto, aplicadas por el eterno descanso

del ilustre periodista don Miguel Moya y

Ojanguren, asistieron muchos fieles que de-

dicaron sus preces a la memoria del finado.

Renovamos, una vez más, nuestro sentido

pésame a la distinguida familia.

—A la conducción del cadáver de la res-

petable señora doña Antonia Echarri Irizar

a su última morada, verificada en la maña-

na de ayer, y al funeral celebrado por su

alma después, en la parroquia de Alza, asis-

tió gran concurrencia de allegados y amigos

de la familia doliente, a la cual reiteramos

la expresión de nuestro pesar.

Gran Casino

EL THE ARISTOCRATICO

Desde las cinco de la tarde del domingo, en el dancig-jardín de la terraza del Casino fué extraordinaria la animación, que creció hasta lo inverosímil a la hora de la salida de los toros.

No obstante la aglomeración de público, la Dirección del restaurant, multiplicando su actividad y la de sus empleados, logró el milagro de que el servicio se prestara tan esmerada, tan escrupulosamente como en los días normales.

Las célebres orquestas Boldi y Hawaïen, y la notabilísima pareja de danzarinas Jack Gavin and June Day obtuvieron un éxito más que añadir a los que a diario consiguen.

EN LA SALA DE FIESTAS

El domingo estrenó la admirable Compañía del Teatro de Lara de Madrid, que dirige Ricardo Simó Raso, el juguete cómico en tres actos, original de los hermanos Rodríguez de la Peña, titulado «Yo quiero tener un hijo», que obtuvo un éxito completo, y de cuyo estreno damos cuenta en el lugar correspondiente de este número, con la debida extensión.

Ayer repusieron la comedia de Jaime de Zamacoia «Las de Ulloa», que tan buena acogida logró de nuestro público el día de su estreno, y que en la repetición consiguió también muy lisonjera sanción.

«VENEZIA»

Esta noche se celebra la anunciada fiesta de arte y de la danza titulada «Venecia», fiesta veneciana.

Ya el gran artista Jean Gabriel Demorgue ha dado los últimos toques al decorado, iluminación, etc., y ya están prevenidos todos los detalles y sorpresas que han de hacer de este festival uno de los de más éxito de cuantos van celebrados, y cuenta que todos lo logran definitivamente rotundo.

Cuántas mesas ha sido humanamente posible colocar en los locales en que la fiesta ha de celebrarse se hallan pedidas desde muchos días antes del señalado para celebrar el festival, y ha sido tristemente preciso que la Dirección desatienda numerosas demandas para que el buen servicio no se perturba y se realice con el esmero tradicional en el restaurant del Casino, cuyo «chef» de cocina prepara un extraordinario menú, no obstante lo cual subsistirá para el cubierto el precio corriente.

La etiqueta para los caballeros y el traje de soirée para las señoras es indispensable para asistir a este festival.

PROGRAMA PARA HOY

A las seis de la tarde y diez y media de la noche:

Estreno de la comedia en tres actos «La pena de los viejos».

Urberuaga de Ubilla

MARQUINA (VIZCAYA)

Agua azoadas, especiales para las afecciones del aparato respiratorio. Pedir Memorias y guías, que se remiten gratis. Servicio de autos desde la estación de Deva. Temporada oficial: de 15 de junio a 30 de septiembre.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Se saca a concurso la plaza de chófer del autocamión destinado a la Sección de Obras, con el haber anual de 3.000 pesetas y demás derechos y obligaciones inherentes al cargo.

Las solicitudes se admitirán hasta las doce del día 10 del próximo mes de Septiembre, con arreglo a las condiciones que se hallan de manifiesto en la Sección administrativa de Obras municipales.

San Sebastián, 20 de Agosto de 1923.—El alcalde, Azcona.

Ayuntamiento de Andoain

CONCURSO PARA SUMINISTRO DE MAQUINARIA ELECTRICA

Las casas que deseen tomar parte podrán presentar sus proposiciones antes de las once horas del día 6 de Septiembre próximo. Para detalles, dirigirse a este Ayuntamiento.

Andoain, 14 de Agosto de 1923.—El alcalde Benito de Garagarri.

Dr. Arangüena

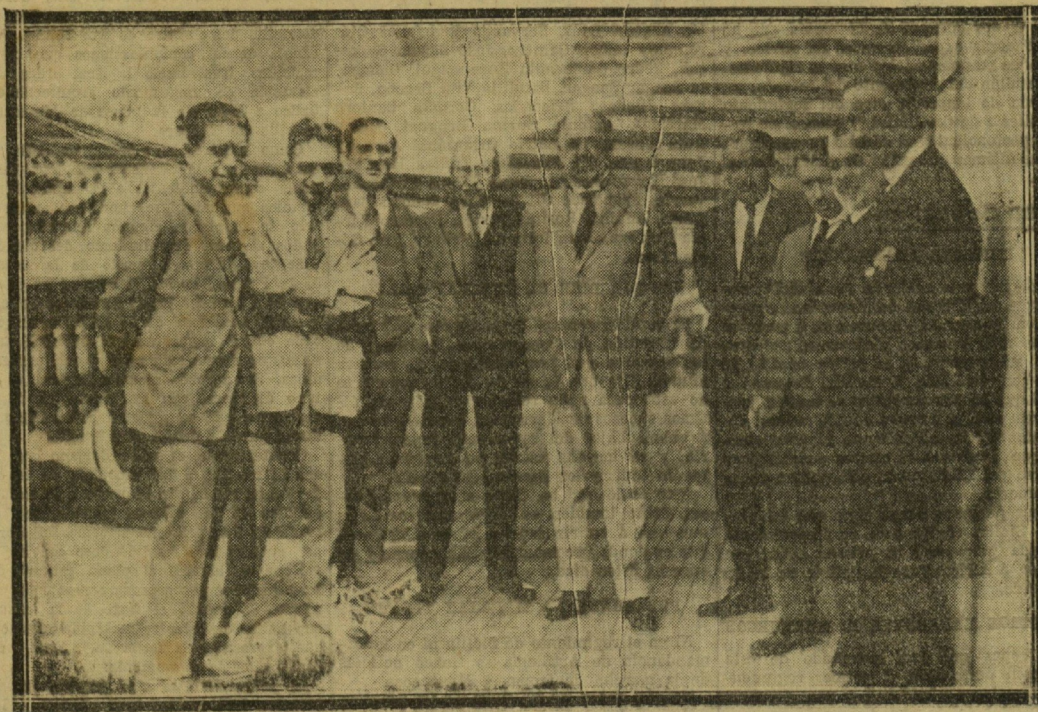
ODONTOLOGO

CHURRUCA, 14, primero :: TELEFONO 25

La política veraniega

El señor Alba es un modelo de hermetismo

Y no hay quien /e saque una noticia ni una predicción



El ministro de Estado, señor Alba, rodeado de los periodistas que hacen información en el ministerio de Jornada.

(Fot. Guercuiz).

EL CONSABIDO «CORRO»

Ayer, á la una de la tarde próximamente, recibió el señor Alba á los periodistas en el ministerio de Jornada, y les hizo presente que á diario los recibiría á igual hora, y procuraría satisfacer su curiosidad en la medida que autorizara la natural discreción.

A cuantas preguntas le formularon los informadores en relación con Marruecos, el ministro de Estado respondió con un «no sé» breve y nada comprometedor.

VISITANTES

Para finar la entrevista, el señor Alba dijo que había recibido la visita de don Amalio Gimeno y del capitán general de la región.

También visitaron al ministro de Jornada el cardenal Benlloch, el gobernador civil, señor marqués de Linarés, y don Juan Navarro Reverter.

UNA BREVE CONVERSACION

Hemos tenido ocasión de hablar con el ministro de Jornada, señor Alba, que se ha encerrado en una hermetica reserva para cuanto con el problema de Marruecos se relaciona.

—¿Hay alguna noticia nueva de África?— le preguntamos.

—No sé nada. Yo estoy ahora, con respecto á este asunto, un poco despistado. La comunicación desde aquí es más complicada, ya que yo he de inquirir las noticias del ministerio de Estado, que á su vez ha de pedirías á África. Por esto no sé nada todavía de lo que allí sucede.

LA MARCHA DEL PRESIDENTE

—Desde luego, la marcha precipitada del presidente es significativa.

—La marcha á Madrid del presidente es lógica nada más. Va á enterarse, á cambiar impresiones.

—¿Usted ha conferenciado con él?—
—Hemos de conferenciar, pero aún es pronto. El marqués de Alhucemas habrá llegado á Madrid á las once de la mañana, y con la una y media de la tarde. No ha transcurrido tiempo bastante para que tenga nada que decirme.

—¿Usted no se va?—

—Yo no. A no ser que haya Consejo, en cuyo caso ya conviniéramos al empezar el verano en que asistiría á él y volvería aquí.

—¿No cree usted que haya Consejo próximo?—

—Al menos en esta semana, no creo. Ya ven ustedes que aquí estamos dos ministros, y en Zaráuz hay otro.

EL CONVOY A TIFRAUIN

Un compañero de Madrid que asiste á la entrevista pregunta al señor Alba:

—Después de haber contenido el ataque último, que nuestras fuerzas rechazaron, ¿qué piensan ustedes hacer allí? Lo pregunto no por curiosidad de informador, sino para ajustar mi conducta á sus noticias.

—¿Debo marchar á Melilla ó puedo quedarme aquí?—

—Yo que usted me quedaría. Esto, desde luego, es un consejo de amigo; no es el ministro quien lo da. Pero creo que debe usted esperar. Mañana se va á repetir el convoy que atacaron el otro día. Veremos lo que pasa.

—¿Y de nombramiento de nuevo comandante general?—

—No hay nada acordado todavía. Continúa y continuará aún la interinidad de Echagüe.

—¿A qué atribuye usted el pronto regreso del general Weyler?—

—No tiene ninguna misteriosa significación. Fué convenido así. Ahora queda allí la Comisión técnica con el general Correa, que es á la que corresponde actuar. Por eso ahora allí el general Weyler no tiene nada que hacer.

Además—terminó festivamente el ministro—, es posible que le haya empujado el calor que allí está haciendo, que, según las noticias que se reciben, es verdaderamente insupportable.

Es clásico ya

que todo veraneante de buen tono no se marcha ningún año de San Sebastián sin visitar el

TRUST JOYERO

para llevar, como recuerdo grato, una preciosa joya, escogida entre las muchas muy selectas que presentamos en nuestro STOCK especial de esta Sucursal

Cada año se aumenta la larga lista de nuestros distinguidos clientes, porque ponemos nuestro afán en presentar siempre las últimas y más notables creaciones de la joyería y vendemos a precios sin competencia.

Este año, la colección que presentamos supera a todo lo que pueda imaginarse. INVITAMOS para convencerse de ello, a que nos visiten y examinen las exposiciones que exhibimos en nuestros escaparates y en las vitrinas del interior.

No deje Vd. de visitarnos



ALAMEDA, 15
(Boulevard)

SAN SEBASTIAN

De sol a sol

AL VUELO

El domingo hubo en San Sebastián más gente que el día de la Virgen, al menos la animación fué todavía más extraordinaria, como pudo verse en el paseo del Boulevard a mediodía, y en la misma Plaza de Toros, donde, a pesar de darse corrida en Bilbao y «coursas de toreaux» en Bayona, estuvo casi llena nuestra mezquita, viniendo de Francia muchos autos y autobuses con aficionados a la fiesta nacional.

Los teatros, los cines y los casinos no hay para qué hablar, y los cafés y centros de libación al ras del suelo y subterráneos, no hay que decir, con verlo bastaba.

La corrida fué una de tantas, con su perenne y todo, pasando Valencia a la enfermería, aunque no se trata, por suerte, de cosa de mayor cuantía.

Los dos conciertos del Bule, super y más que super. ¿Se han fijado ustedes cómo toca ahora la Banda municipal? Hay que... oírlo, porque se merece atención y aplauso.

La fuente monumental se está recargando demasiado; parece una exposición de cerámica; son ya muchos jarrones. Pero lo principal es que se acabe pronto, porque desde que se empezó ya ha llovido.

Hoy ha habido un poco de revuelo porque se rumoreó que iban a salir tropas para Melilla; pero los ánimos se calmaron al saberse que salían cuarenta y un soldados de Ingenieros que ya estaban destinados para África hace tiempo.

Las regatas a remo celebradas el domingo en nuestra bahía constituyeron un éxito para los donostiarros, que fueron ovacionados al llegar al puerto.

El Orfeón Donostiarra estuvo el domingo en casa del gran pintor vasco Zuloaga, siendo recibido por el pueblo de Zumaya con grandes muestras de entusiasmo y cariño.

Hubo varios atropellos y choques de «autos» y otras «menudencias», no teniendo importancia más que el ocurrido en Irún con el tranvía de la frontera, que atropelló a una joven, causándole graves heridas.

El señor Alba, como ministro de Jornada, ha recibido a la Prensa, conversando con los representantes de ella y comunicándoles noticias de escaso interés, pues, según el propio ministro, se hallaba desorientado.

Y no sabemos de otras cosas interesantes; no vamos a inventarlas.

Con que hacemos punto, y hasta mañana. ASORDEP.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Habiendo acordado el Excmo. Ayuntamiento celebrar concurso para la presentación de ofertas de terreno con una superficie no menor de 30.000 metros cuadrados, dejando a los concursantes en libertad para señalar el precio, condiciones de pago, adición de los planos y documentos que crean conveniente acompañar a su oferta, etcétera, etc., así como el Excmo. Ayuntamiento de igual modo se reserva el derecho de aceptar una o varias de las proposiciones presentadas o de rechazarlas todas, se previene al público que el plazo señalado para la presentación de proposiciones, durante las horas de oficina, expirará el día 19, a las DOCE de la mañana del próximo mes de Septiembre, a cuya hora se procederá en la Alcaldía a la apertura de pliegos, presidiendo el acto el alcalde o concejal en quien delegue.

San Sebastián, 20 de Agosto de 1923.—El alcalde, Azcona.

Banco Guipuzcoano

Habiéndose extraviado el resguardo de depósito en custodia número 85.930, comprensivo de doce mil trescientas pesetas nominales de la Deuda Interior 4 por 100, expedido el 1.º de Mayo de 1919, se anuncia al público por primera vez, para que el que se crea con derecho á reclamar lo verifique dentro del plazo de un mes de la fecha; advirtiéndose que transcurrido dicho plazo sin reclamación de tercero, el Banco expedirá duplicado de aquel resguardo anulando el primitivo y quedando exento de toda responsabilidad.

San Sebastián, 21 de Agosto de 1923.—El Secretario, DEMETRIO DE LOS MOZOS.

Doctor Roncal

Mentales, nerviosas y de nutrición
PSICO-ANÁLISIS ELECTRICIDAD
MEDICINA GENERAL
Consulta de once a una y de cuatro a siete
URBETA, 11. segund. derecha

Tropas a Marruecos

Bajo el pretexto de cubrir bajas salen fuerzas de distintas capitales con rumbo a Melilla y de Madrid partirán numerosos contingentes

De la región aragonesa, aparte de las que ya han ido, marcharán un batallón dos escuadrones y artillería pesada

(Por teléfono)

Madrid, 21,

No obstante haber manifestado el ministro de la Gobernación que no saldrán tropas para Marruecos, de todas las provincias de España anuncian telegráficamente la marcha de soldados a cubrir bajas. Esto quiere decir que no se envían las tropas al compás del marcial chin chin del pasodoble de "Las Corsarias", con vítores y despedidas apoteósicas, pero se envían vergonzosamente para sustraerlas a la ansiedad pública y a la pública alarma.

He aquí la prueba.

EN MADRID

En el mixto de Andalucía han salido para cubrir bajas 51 soldados. En el correo de Andalucía salieron con el mismo objeto 250. El capitán general de Madrid ha pedido al jefe de la estación del Mediodía que se organicen rápidamente dos trenes para salida de tropas. Marchará el primero a las cuatro y media de la madrugada y el segundo a las seis de la mañana. No hemos podido saber todavía a qué regimientos afectará la orden de salida, pero parece ser que el regimiento del Rey ha recibido la orden de dejar preparado esta misma noche un batallón.

Después de la entrevista del capitán general de Madrid con el ministro de la Guerra, se dio orden de que salgan de la corte para Melilla, cuatro baterías de artillería de montaña, cuatro compañías de Ingenieros, dos escuadrones de Caballería, dos compañías de Intendencia y dos batallones de infantería de 600 hombres cada uno. Probablemente estos batallones serán de los regimientos de Wad-Rás y Saboya.

EN SEVILLA, VALENCIA Y SANTANDER

Están preparados para embarcar con rumbo a África, un batallón de Granada, otro de cazadores, dos escuadrones de Caballería y dos baterías de Artillería.

De Valencia han salido con dirección a Málaga, donde embarcarán para Melilla, 161 soldados que van a cubrir bajas.

Telefonéan de Santander que han salido ayer tarde, a las cinco y media, 220 soldados del regimiento de Valencia y 90 del de Andalucía, con destino a cubrir bajas en Marruecos.

A la estación salieron numerosas autoridades militares y civiles.

Una compañía de Valencia, con bandera y música, rindió honores a los expedicionarios.

Mañana saldrán más tropas de las quintas de 1922 y el 25 otras pertenecientes al mismo reemplazo.

TAMBIEN SE MOVILIZA LA ESCUADRA

El comandante del crucero Alfonso XIII ha recibido órdenes urgentes de zarpar con rumbo a Melilla recogiendo previamente a su bordo al jefe de la escuadra de operaciones en África, almirante Rodríguez de Rivera.

Cuantos barcos de guerra se encuentran en aguas de Melilla, tomarán parte activa en unión del Alfonso XIII, en las operaciones que en la zona oriental se lleven a cabo.

EN ZARAGOZA

Los sucesos de Marruecos han tenido una inmediata repercusión en las tropas pertenecientes a la Capitanía general de Aragón. En el correo del domingo por la noche marcharon con dirección a África, para cubrir bajas, 94 soldados del regimiento de Gerona, mandados por un oficial y cuatro sargentos.

Hoy llegaron a Zaragoza, procedentes de Jaca y Huesca, dos compañías del regimiento de Valladolid y una del regimiento de Galicia, que también van a cubrir bajas en Marruecos.

Las mencionadas tropas descansaron cuatro o cinco horas en Zaragoza, tomaron el rancho, y continuaron su viaje en el tren con dirección a Málaga.

El domingo por la noche, marchó también con destino a Marruecos, un equipo de Sanidad militar, mandado por el comandante señor Iñigo y el capitán señor Pey.

Se ha sabido que, con arreglo a las órdenes recibidas del ministerio de la Guerra, se está procediendo a la formación de una unidad completa para enviarla a Marruecos.

Dicha unidad está constituida por ele-

mentos de los cuerpos de la región que no tienen fuerzas expedicionarias en África, y se dice que su composición será la siguiente:

Un batallón del regimiento del Infante; un escuadrón de lanceros; otro del regimiento de Caballería de Castillejos, y fuerzas de Artillería pertenecientes al décimo pesado fuerzas estas últimas que están de guarnición en Huesca.

En San Sebastián

RUMORES ALARMANTES

Desde que se conocieron las noticias referentes a los últimos acontecimientos ocurridos en Marruecos, comenzaron a circular rumores más o menos alarmantes referentes, en su mayoría, a la salida rápida de tropas con dirección a Melilla, llegando a decirse que en los cuarteles se hacían preparativos para la marcha rápida de los soldados de Sibia, no faltando algunas personas que acudieron al mismo cuartel para enterarse del fundamento que podían tener esos rumores.

Muchas personas aseguraban que las tropas de Sicilia tenían toda la impedimenta preparada para salir al primer aviso con dirección a África. Pero la noticia no se ha confirmado.

INGENIEROS ZAPADORES A MARRUECOS

Las tropas que han marchado de esta guarnición pertenecen al primer regimiento de Zapadores-minadores, y van a cubrir bajas en el batallón expedicionario.

Ayer por la tarde, a las tres y siete minutos, salieron por la estación del Norte en dirección a Madrid estas fuerzas, al mando del capitán don Ramón Algerich y del suboficial señor Ordés.

Fueron despedidos en la estación por el coronel del regimiento, don Eugenio de Eugenio, los tenientes coroneles don Juan Vila y marqués de Castellón, y los señores Septién y Puerta, comandante y capitán, respectivamente, del Cuerpo.

Los nombres de los expedicionarios son los siguientes:

Cabo: Argimiro Curto Miró.

Cornetas: Celestino Alberich Cubell, Anastasio Azcoitia Goitia e Ignacio Domínguez García.

Soldados: Romualdo Arnáiz Lacunza, Juan de Azcue Uriarte, Alipio de Mediavilla Gutiérrez, David Pérez Farto, Vicente Purral Gastella, Juan Suárez Sánchez, José Vicente Rodríguez, Andrés de la Fuente Martín, Carlos Martínez Fernández, Aquilino Azuela Uguilano, Angel Trejo Gómez, Donato Arrizabalaga Arzumendi, Benito Abuin Bouza, Constantino García González, Emeterio Moaya Avila, Agustín Ayals Corterans, Nicomarcín Novajas, Jaime Sendra Gené, Andrés Plans y Mas, Manuel Garín Elizondo, Nico-

lás Aranda Baus, Servando Rodríguez Otero, Eloy Sudón Gamero, José Zabala Gorostidi, Pedro Garmendia Zunzunegui, Clemente Sangar Sangar, Bautillo Vila Bracón, Román Jiménez Seisdedos, Germán Cantero Martínez, Antonio Surina Brugué, Mateo Ruiz Moreno, Demetrio Ormazábal Arregui, Juan Izarra Gil, Francisco Zúñiga Hurtado, José Torne Pedrol, Pedro Bertío Uribechevarría, Francisco Gil de Muro, Ramón Baró Lladó, Antonio Rosinis Farrés, Doroteo García Quiroga, Juan Ruiz del Valle y José Gómez Cano.

LO QUE DICE EL GENERAL MOLTO

El capitán general de la región, hablando de la salida de fuerzas para Melilla y de los rumores que han circulado en nuestra ciudad, dijo que la salida de los zapadores no está para nada relacionada con los últimos sucesos de Marruecos, puesto que van a cubrir bajas del regimiento expedicionario, y su marcha estaba ya decretada antes de ocurrir los sucesos del sábado.

Esto es lo que ha dicho el capitán general, como también es cierto que las bajas que van a cubrir son en la zona oriental, que es donde precisamente han ocurrido los sucesos estos días.

POR AHORA NO MARCHAN TROPAS

Ni en el regimiento de Sicilia ni en la Comandancia de Artillería se tienen noticias de la marcha de tropas a Marruecos.

Ningún aviso se ha recibido ni ninguna orden se ha dado a este efecto, al menos por ahora, pudiendo tranquilizarse las familias de los soldados, pues todos los rumores que sobre este particular circulan son completamente infundados.

Únicamente, lo que acaso haga la Comandancia de Artillería es enviar material de guerra a Marruecos, pero con el fin de que lo utilicen otros regimientos, como ya se ha hecho otras veces y harán otras Comandancias.

SUSPENSION DE LICENCIAS.—JEFES Y OFICIALES A SU DESTINO

Numerosos jefes y oficiales que se encontraban con licencia en nuestra ciudad y pueblos cercanos, se han apresurado a marchar a incorporarse a sus regimientos en cuanto tuvieron noticia de los últimos sucesos ocurridos en Marruecos.

Desde luego puede asegurarse que la marcha no la han hecho en virtud de órdenes recibidas, sino por propio impulso; pero hoy parece que las cosas han cambiado, y que se han dado ya órdenes a fin de que se den por caducadas todas las licencias concedidas a jefes, oficiales y tropa, y que también se ha ordenado la incorporación urgente de todos a sus respectivas unidades.

Comisión de Monumentos de Guipúzcoa

Bajo la presidencia del señor marqués de Seoane, y concurriendo los vocales señores Laffitte, Arteche, Altuna, marqués de Casa Torres, Orueta, Urcola, Berjano, Gordón y Embil, celebró sesión dicha entidad en su domicilio del claustro de San Telmo, dándose cuenta de las comunicaciones que han sido recibidas, trasladando la Real orden de declaración de monumento arquitectónico artístico a favor de la "Casa de Jáuregui", de la villa de Vergara.

Como la Dirección General de Bellas Artes, encomienda a la Comisión que haga las gestiones correspondientes a la nueva condición jurídica que adquiere ahora ese antiguo edificio, se adoptaron algunos acuerdos encaminados al buen cumplimiento del mandato.

Se leyó luego el escrito de la Asociación de la Prensa, de San Sebastián, en ruego de que la Comisión de Monumentos solicite de la Real Academia de la Historia un certificado oficial acerca de una moneda antiquísima que desean catalogar y que pudiera ser única. Se aprobó, recomendándose el oportuno dictamen, con los elementos de juicio necesarios que se someten a tan docto organismo para la debida clasificación.

Seguidamente, el señor Berjano leyó la ponencia relativa a las murallas de la ciudad de Fuenterrabía con respecto a la naturaleza jurídica de las mismas consideradas en su totalidad. Tan brillante informe fue aprobado por unanimidad, resolviéndose con ese motivo que se levante el plano general de las fortificaciones por persona competente y autorizada. Se acordó el texto de la inscripción que habrá de ostentar la lápida que se coloque, expresando la fecha de la Real orden de declaración de monumento.

El señor Laffitte hizo entrega del nuevo donativo bibliográfico que efectúa a la Comisión el señor marqués de Laurencin, director de la Real Academia de la Historia, siendo acogido con verdadera gratitud.

Se trató de otros importantes asuntos de orden interior y de preciosas iniciativas que acaricia la Comisión; y, finalmente, el señor marqués de Casa Torres expuso algunas razonadas consideraciones acerca del Archivo de Protocolos, de Azpetitia, que contiene copiosa documentación, que representa importante porción de la Historia de Guipúzcoa, y abogó por que sea conservado y bien cuidado en locales más decorosos y asequibles a los investigadores, interesando en ello a la Diputación provincial, para que realice las gestiones conducentes a ese fin, a la que se participarán tan laudables deseos.

Teatro del Príncipe

Hoy martes, moda aristocrática.—Programa extra. A las seis, siete y media y diez y cuarto.

"VENDEDOR DE LIBROS", por Harry Sweet (cómica).

INTERESANTE ESTRENO de la preciosa comedia en cinco actos "EL POLICIA DEL AMOR", por las célebres "estrellas" BESSIE LOVE Y RALPH GRAVES.

Gran Kursaal

LEONIS - GALLEGUITO

EXITO ENORME :: BUTACA, 3 ptas.

Hoy, tarde "EL NIÑO JUDIO"

noche "LA MONTERIA"

Continúa abierto el abono para la temporada de ópera.

Dependiente fiambres

corte a mano, inteligente y dispuesto para casa primer orden Madrid, falta. Rerencias amplias indicando edad a L. R. Valverde & Anuncios.—MADRID.

Planchadora en Vergara

Hace falta buena oficiala, acostumbrada a trabajos de tintorería. Para condiciones y demás detalles, dirigirse al corresponsal de LA VOZ, en dicha villa.

Trajes de punto

Se confeccionan a medida, para señora, con elección de forma y color, desde 50 pesetas. Venta al por mayor de lanas para máquinas tricelosas. Josefina Lorente, Viteri, 16, Rentería. Teléfono 89.

TEATRO PRINCIPAL

Compañía del teatro de la Comedia de Madrid

HOY MARTES, 21 DE AGOSTO

A las seis y media de la tarde, última representación del sainete

"LOS POLLOS BIEN"

A las diez y media, estreno de la comedia en tres actos, de Muñoz Seca

"La locura de don Juan"

Mañana miércoles, a las seis y media de la tarde "S. S. S." y por la noche el sainete madrileño de Paradas y Giménez, "MI SALVADOR"

FORMULA PATENTADA EN ESPAÑA

para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos y arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrique espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos alemanes para toda clase de preparados e industrias. Consúltame sobre lo que desee fabricar ó preparar. Pida catálogo gratis.

ANTONIO FORMOSO PERMUY - (Inventor)
SANTA CATALINA, 12.-LA CORUÑA

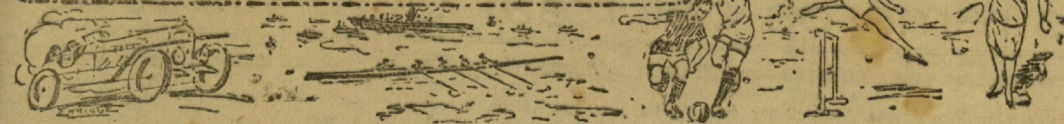
VERANEANTES

La Sociedad anónima "MIRACRUZ", vende chalets al contado y a plazos, de DOS A VEINTE AÑOS y los construye en las mismas condiciones.

Informes, don Ramón Peña, calle Elcano, 8, Agencia.

Gerencia: San Bartolomé, 7, 4.º.—Teléfono 9-96.

DEPORTES



En el Hipódromo de Lasarte

"Oyarzun" de D. Francisco Cadenas, gana el Premio Condé

El tiempo espléndido de anteaer, domingo, y el ser día festivo, llevó al Hipódromo de Lasarte numerosísima y distinguida concurrencia, dando lugar a que hoy, sin ningún género de exageración, podamos decir que en el día de la segunda reunión del "meeting" de verano nuestro gran hipódromo presentaba aspecto encantador.

Y cómo podía ser menos, si allí se hallaban reunidas un sinnúmero de ideales damiselas, a las que llamarles bellísimas, con ser superlativo, es quedarse corto en el adjetivo! Y vean bien nuestros lectores que el párrafo precedente lo ponemos entre dos admiraciones.

Está visto que el que quiera tener momentos de contacto con la elegancia y el buen gusto tiene, por precisión, que acudir al Hipódromo de Lasarte en día de carreras de caballos.

Aun cuando las carreras adolecieron del defecto de ser disputadas por pocos concurrentes, fueron muy interesantes y algunas de ellas, como los premios Beau y Condé, de verdadera emoción, sobre todo esta última.

No hubo sorpresas, pues puede decirse que aun cuando los favoritos fueron derrotados en tres pruebas, éstas fueron ganadas por los casi favoritos. El premio a reclamar y el premio Condé, que eran las pruebas más importantes de la tarde, fueron de victoria para los preferidos de la cátedra: Trumps en aquella y Oyarzun en el premio Condé.

En la primera carrera "Poly" no tuvo necesidad de realizar grandes esfuerzos, lo cual quiere decir que la ganó con relativa facilidad.

Lo mismo sucedió en la segunda a reclamar, que, como antes decíamos, fué ganada por "Trumps" sin que nadie le inquietara.

La tercera carrera fué muy bonita y dió lugar a un interesante duelo entre "Sir Serious" y "Condé". El primero fué admirablemente llevado por V. Díez; pero al final tuvo que ceder paso a "Condé", que anteaer se mostró de mejor clase. "Pargny", que era el favorito, se contentó con el tercer lugar.

El premio "Condé", que era la prueba capital de la tarde, dió ocasión a que nuestro gran "crack" nacional alcanzara un brillante triunfo. Hizo una carrera de espera, siempre muy bien colocado, y ya cuando los caballos entraron en la recta final, Leforestier, que montaba el caballo "Cadenas", pidió a éste el esfuerzo, al que el hijo de "Ukko" respondió espléndidamente, y aun cuando "Verbenera" quiso resistirle, no tuvo más remedio que ceder cuando momentos antes se le adelantaba por un "willo" "Oyarzun".

La última carrera fué ganada ante la sorpresa general por "Rocamble", que en los últimos metros se colocó en cabeza, consiguiendo la victoria.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

PREMIO LORE TOKI

2.500 pesetas. — 1.000 metros

1. "Poly" (Leforestier), por Sauguine y Rosaline.
 2. "Ponella" (Jiménez), de don Angel Barreiro.
 3. "Clair de Lune" (Cooke), del conde de la Címera.
- Distancias: 6 c., 2 c.
Tiempo: 1' 33 1/5.
Apuestas: ganador, 14 pesetas.
No hay colocados.

PREMIO DULCINEA

(A reclamar)

2.500 pesetas. — 1.600 metros

1. "Trumps" (Higson), por "Stedfast" y "Carte perdue", del marqués de Amboage.
 2. "Royal Feast" (J. Ruiz), de Joseph Lieux.
 3. "Frera" (Méndez), de don Angel Barreiro.
- N. C.: "San Martín" (Rodríguez), "Vinny" (V. Díez) y "Happy go Lucky" (Leforestier).
- Distancias: 3/4 c., 1/2 c., 5 c.
Tiempo: 1' 47 2/5.
Apuestas: ganador, 750; colocados, 8 y 8.
"Trumps" fué reclamado en 6.500 pesetas por su propietario.

PREMIO BEAU

2.500 pesetas. — 1.200 metros

1. "Condé" (J. Ruiz), por "Goto Bed" y "Clemence", de J. Lieux.
2. "Sir Serious" (V. Díez), del marqués de Corpa.

3. "Pargny" (Cooke), del conde de la Címera.

N. C.: "Doradillo" (Jiménez), "Jauja" (Romera), "Miss White" (Higson), "Great Tess" (Rodríguez) y "Barrabás" (Leforestier).

Tiempo: 1' 47 2/5.
Distancia: 1/2 c., 2 c., 3/4 c.
Apuestas: ganador, 21 pesetas; colocados, 750, 10 y 750 pesetas.

PREMIO CONDE

(Handicap limitado)

10.000 pesetas. — 2.200 metros

1. "Oyarzun" (Leforestier), por "Ukko" y "Odda", de don Francisco Cadenas.
 2. "Verbenera" (Romera), de don Valero Pueyo.
 3. "Mexican Eagle" (Cooke), del conde de la Címera.
- N. C.: "Canton" (Higson).

Greco-romana

EL BELGA STEURS ES NUEVAMENTE VENCIDO POR EL NAVARRO OCHOA

Bellas Artes presentaba anteaer domingo por la noche, imponente aspecto. El desafío entre Ochoa y Steurs había despertado gran expectación y el lleno fué rebosante.

Después de exhibirse una película, dió comienzo el espectáculo pugilístico, con la lucha entre Eltzecondo, el luchador harnaniarra y el ruso Epinoff.

Poco enemigo fué éste para Eltzecondo que por cierto lucha ahora con mucho más estilo, y en un cuarto de hora el ruso quedó vencido, después de una cintura por la espalda que le hizo tocar con los dos omoplates al tapiz.

Y salieron a la palestra los dos colosos, el belga Steurs y Javier Ochoa, el incommensurable navarro. Arbitraba Theo.

Después de algunos instantes de tanteo, dió comienzo la lucha, que en todo el primer tiempo fué muy igual, sin que en realidad dominara ninguno de los dos adversarios. Hubo golpes muy bonitos y a las presas del belga contestaba el navarro con magníficos brazos rodados, sin que faltara el emocionante y lucido golpe de Arpin.

Al comenzar el segundo tiempo, anunció Theo, que la lucha se prolongaría hasta que hubiera una decisión. Los principios de esta parte fueron lucidos, pues ambos luchadores hicieron gala de grandes bríos, siendo el navarro el primero que besó el santo suelo, pero pronto se hallaba de nuevo en pie y entusiasmaba al público con dos brazos a volée seguidos, finalizando el segundo con una terrible presa de hombros.

Así como los comienzos del segundo tiempo fueron bonitos y movidos, la parte última del combate produjo algunos incidentes y algunas intervenciones violentas del público, que no veía más que ilegalidades en el belga, al que por cierto amonestó varias veces el árbitro.

El final fué completamente teatral, pues cuando mayor era el furor del público contra el belga y más pasión mostraba por el navarro, éste largó dos golpes de Arpin seguidos, aplicándole después una presa de hombros. Steurs intentó resistir mediante un puente, pero Ochoa logró su aplastamiento, haciéndole tocar con los dos hombros el tapiz a los 57 minutos de lucha.

Ochoa, que era frenéticamente aplaudido por su victoria, fué a dar la mano a Steurs, pero éste no se la tomó y el público protestó, arrojando en su protesta cuando Steurs desafiaba a Ochoa a un combate a lucha libre.

Y en esa forma terminó la velada pugilística de Bellas Artes.

Distancias: cuello, 4 c., 1 c.

Tiempo: 2' 26 1/5.

Apuestas: ganador, 950; colocados, 650 y 8.

El ganador es entrenado por su propietario.

PREMIO GUARNIZO

(Handicap)

2.500 pesetas. — 1.800 metros

1. "Rocamble" (Jiménez), por "Pantagruel" y "Ad Angelas", de don Angel Barreiro.
 2. "Jorgito" (Clout), del marqués de San Miguel.
 3. "Comedien" (Robertson), del marqués de los Trujillos.
- N. C.: "Maruxa" (Lewis).
- Distancias: 1/2 c., 10 c., 2 c.
Tiempo: 2' 27 3/5.
Apuestas: ganador, 37 pesetas; colocados, 8 y 6 pesetas.

Natación

EN LA TRAVESIA DE BAYONA EL FORTUNISTA MENDEZ OBTIENE UN NUEVO SEÑALADO TRIUNFO

Anteaer se celebró la clásica prueba de natación, travesía de Bayona, comprendiendo los ríos Nive, Adour, partiendo del puente de Pannecan, hasta frente los garages Mousierolles.

Tomaron parte nadadores de la costa francesa y Burdeos, pero no Rebejrol, aunque estaba anunciado a causa de haber acudido a Arras, donde se ha dispuesto el campeonato de Francia.

De salida el fortunista Méndez tomó resueltamente la cabeza y ganó sin encontrar enemigo de talla.

Llegó a la meta con 2 minutos de ventaja sobre el "donibandarra" Andrés Eizaguirre.

He aquí el resultado obtenido:

1. Pedro Méndez, de C. D. Fortuna, que invirtió 50 minutos en la travesía. Bate el record de Rebejrol, por 6 minutos.
2. Eizaguirre, de San Juan de Luz, 42 minutos.
3. Mas de la S. N. de Burdeos, 44 minutos.
4. Tissot, de la Sociedad Náutica de Burdeos.
5. Lacoste, del Biarritz Olympique.
6. Díez, de la S. N. de Burdeos.
7. Andichen, de la misma sociedad.
8. Vaqueriza, del C. D. Fortuna.
9. Barry, de la S. N. de Burdeos.
10. Lanusse, de San Juan de Luz.
11. Wallace Franken, del C. D. Fortuna, etc.

La Sociedad Náutica volvió a ganar el trofeo Miale, quedando el C. D. Fortuna en segundo lugar, San Juan de Luz en tercero y Biarritz Olympique en cuarto.

El trofeo era para equipo de 5 nadadores.

Convocatorias

AMAIAK-BAT

Se ruega a todos los asociados acudir a la reunión que se celebrará esta noche a las diez en el domicilio social, como continuación a la que se verificó el sábado pasado, de la cual quedaron importantes asuntos que resolver.

Se ruega la puntual asistencia.—LA DIRECTIVA.

C. D. ESPERANZA

Se convoca a los miembros de la Directiva de este Club, a la reunión que tendrá lugar hoy, martes, a las ocho de la noche.

Por tratarse de asuntos relacionados con la preparación de los festejos, se ruega puntual asistencia.

baños Minero-Medicinales de TIERRAS.-Provincia de Zaragoza

Agas termales clorurado-sulfurosas, usadas desde la época romana. Especiales en el tratamiento del reumatismo en todas sus variedades, gota, artrosis, icatrocies y anquilosis. Grandes éxitos en las cardiopatías, bronquitis y enfermedades de la matriz. Médico director, Dr. don Saturnino Morza. Detalles, el administrador, don A. Mancho. ABIERTO EL BALNEARIO Y LA FONDA ANTIGUA DESDE EL 15 DE JUNIO, Y EL HOTEL "INFANTA ISABEL" DEL 1.º DE JULIO AL 30 DE SEPTIEMBRE.

El cross de Deva

TRIUNFA VELASCO.—EL LAGUN ARTEA Y EL ANOAGA SE REPARTEN LAS CLASIFICACIONES SOCIALES

Como habíamos anunciado, tuvo lugar el domingo en Deva la gran prueba pedestre organizada por el Lagun Artea de dicha villa, y constituyó un gran éxito para sus organizadores.

La lucha entre el C. D. Añorga y el Lagun Artea de Rentería fué magnífica y apasionó grandemente al enorme gentío que presencié la prueba, que consistía en dar tres vueltas al pueblo (6.500 metros aproximadamente).

Dióse la salida a las nueve y media de la mañana.

Eraunceta se colocó en cabeza, y en primera posición se mantuvo en las dos primeras vueltas, pero el esfuerzo realizado más que por nada por ganar el premio especial que se adjudicaba en la segunda vuelta, le perjudicó bastante y no pudo evitar que en la tercera vuelta le pasaran Velasco, que hizo una enorme carrera; Acebal, Casal, Tellería y Arrizabalaga.

He aquí el resultado y los premios que lograron los corredores:

1. Fabián Velasco, del Club Deportivo Añorga, que invirtió en los seis kilómetros 21 minutos y 34 segundos. Magnífico reloj pulsera, de don Ignacio Aguirre.
2. Fidel Acebal, del Lagun Artea de Rentería, en 24 m. 53 s. Dijo de oro de la sucursal del Banco Guipuzcoano.
3. Casal, del Lagun Artea de Rentería, 22 m. 10 s. Escribanía, de don Pedro Ulecia.
4. Juan Tellería, del C. D. Añorga, 22 m. 17 s. Estuche neceser, de don Eduardo Beiner.
5. Arrizabalaga, del Lagun Artea de Rentería, en 22 m. 18 s. Servicio de mesa, de doña Ana del Valle.
6. Juan Eraunceta, del C. D. Añorga, 22 m. 26 s. Premio especial, de don Saletgui-tar-Joseba Miren, y un estuche de manicura, de don José Izaya.
7. Bernardo Tellería, del mismo Club, en 22 m. 43 s. Escribanía, de don Félix Irizar Elcoro.
8. José Berasategui, del mismo Club, en 22 m. 48 s. Escribanía, de don Pedro Goenaga.
9. Faustino Beloqui, del Lagun Artea de Rentería, en 22 m. 55 s. Máquina de afeitar, de don José L. Ostolaza.
10. Severino Mendizábal, del mismo Club, en 23 m. 10 s. Estuche neceser, de don José Urruzuno.
11. Antonio Ilarramendi, del C. D. Añorga, 23 m. 30 s. Pitillera, de don Guillermo Martegui.
12. Antonio Aizpuru, del mismo Club, igual tiempo. Tintero, del señor conde de Montenegro.
13. Orozco, del Lagun Artea de Rentería, en 23 m. 39 s. Cenicero, de don Casiano Gariacano.
14. Fernández, del mismo Club, en 23 m. 41 s. Bolsa de caza, de don Pedro Arana.
15. Enjuto, del mismo Club, en 23 m. 51 s.
16. Gabilondo, del Lagun Artea de Deva, ganó la copa para el primer devarra.

La clasificación social dió la siguiente puntuación:

De tres corredores

1. Lagun Artea de Rentería, 2-3-5 = 30 puntos.

De cinco corredores

1. C. D. Añorga, 1-4-6 = 11 ídem.
1. C. D. Añorga, 1-4-6-7-8 = 26 puntos.
2. Lagun Artea, 2-3-5-9-10 = 29 ídem.

Los organizadores, que demostraron saber muy bien lo que es preparar y llevar a efecto una prueba de éstas, se desvivieron para hacer agradable la estancia a los deportistas forasteros, a los que obsequiaron con espléndido banquete.

Actuó de delegado de la Federación Atlética Guipuzcoana su vocal señor Rotalde.

Se vende balandro

"YELGOVAN" 6 m. 50

Planos d'Auker 1922

Construcción V Despujols

Velamen Clavier 1923

TODO EN ESTADO NUEVO

Precio: 9.000 frcs. en Arcachón

Escribir a "BIARRITZ PUBLICITE"

47, rue Duler.—BIARRITZ

Las regatas de yolas del domingo

Triunfan los remeros del Real Club Náutico

No cabe duda que los «sports» náuticos tienen muchos adeptos, y los más numerosos y entusiastas son los que se apasionan por las regatas de remo, en las que el esfuerzo máximo lo desarrolla el músculo y para las que forzosamente hace falta una adecuada preparación atlética.

Por eso a nadie extrañará que digamos que la bahía de la Concha presentaba el domingo por la mañana encantador aspecto: iban a celebrarse las regatas de botes y yolas organizadas por nuestro Real Club Náutico y patrocinadas por el Excmo Ayuntamiento de San Sebastián.

Las regatas, que por fuerza tuvieron que comenzar con algún retraso, pues a las diez y media aún no habían llegado ni los remeros ni las embarcaciones de Bayona, fueron interesantísimas y constituyeron un nuevo éxito que nuestro Real Club Náutico puede añadir a los infinitos que tiene conseguidos. Todos reconocieron la excelente organización que tuvo el interesante festival, en la que buena parte corresponde al Ayuntamiento, que cedió los materiales que suele emplear en las regatas de traineras, y a la buena voluntad que siempre pone a contribución, cuando se trata de manifestaciones deportivas, el probo y competente funcionario municipal José Juan Gurruchaga, actual encargado de la playa de la Concha.

LA REGATA DE BATELES

Comenzó la fiesta a las once de la mañana, próximamente, con la regata de bateles, para la que se presentaron tres embarcaciones: una tripulada por los remeros del Avión, a la que en el sorteo correspondió el número 1, ó sea la baliza del Nordeste; otra del Ur-Kirolak, número 2, y la tercera la de la Real Sociedad, número 3.

Las tres embarcaciones salieron muy bien, pero bien pronto se vió que la lucha se circunscribía a las lanchas de Ur-Kirolak y Real Sociedad, pues la del Avión quedaba rezagada.

Los remeros de Ur-Kirolak lograron alcanzar ligerísima ventaja; pero no desanimó a los de la Real Sociedad, que se defendían con entusiasmo. La virada la iniciaron antes los de Ur-Kirolak, pero puede decirse que la terminaron juntos. En estos momentos la lucha tomaba verdadero interés.

Nuevamente consiguieron los de Ur-Kirolak aventajarse en media lancha; pero los realistas, aprovechando una ola, iniciaron una «champa» admirable y lograron pasar a sus adversarios.

Cuando todo hacía presumir que la llegada iba a ser emocionante de verdad, pues la lucha era en extremo competitiva, vimos que la lancha de la Real Sociedad perdía rumbo y que por momentos se acercaban

realistas y ur-kirolatarras, hasta llegar a abordarse, y, no contentos con eso, parece ser que hasta se agarraron. Nuevamente volvieron a partir y nuevamente se abordaron, y cuando por tercera vez hicieron rumbo a sus respectivas balizas, lo hicieron ya sin ese estímulo de vencer de que antes unos y otros se hallaban poseídos, y cuando llegaron a la meta casi juntas las dos embarcaciones, las dos entraron por distinto lugar que el que les correspondía.

Momentos después entraba también por sitio distinto del debido la lancha del Avión, que, como al principio decimos, había quedado bastante rezagada.

Los tiempos empleados habían sido los siguientes:

1.º Ur-Kirolak, en 10 minutos 45 segundos 1/5.

2.º Real Sociedad, en 10 m. 46 s.

3.º Avión, en 11 m. 7 s. 2/5.

El Jurado acordó descalificar a las tres embarcaciones.

LA REGATA DE YOLAS DE DOS REMEROS

A las doce menos cuarto, próximamente, se dió la salida a las tres yolas que, tripuladas por dos remeros y timonel, participaban en la segunda regata.

Las embarcaciones que participaban eran las siguientes: «Sardignas», del Club Ur-Yoko de San Juan de Luz; «Mousserolles», de la Société Nautique de Bayona, y «Nilves», del Aviron Bayonnais.

Fué una regata muy igual y muy competitiva. A la ida llevó una ligera ventaja la yola del Club Ur-Yoko, que fué la que primero viró; pero ya en la vuelta, la embarcación de la Société Nautique de Bayona arreó de firme, y no sólo consiguió alcanzar a los remeros de San Juan de Luz, sino que, pasándose unos 100 metros antes de la llegada, consiguieron triunfar netamente con más de dos largos de embarcación. Los del Aviron Bayonnais, que regatearon por el lado de la isla, quedaron después de la virada bastante distanciados.

El resultado fué el siguiente:

1.º Société Nautique de Bayona, en 8 minutos 25 segundos 2/5.

2.º Ur-Yoko, de San Juan de Luz, en 8 minutos 31 s.

3.º Aviron Bayonnais, en 9 m. 9 s. 1/5.

LA REGATA DE YOLAS DE CUATRO REMEROS Y TIMONEL

Esta era la regata más importante de la mañana y la que era esperada con más interés. El recorrido, igual que en las otras pruebas, era de 2.000 metros, aproximadamente.

Pusiéronse en línea de Nordeste a Noroeste por el orden que les correspondió en el sorteo, que fué el siguiente: «Charama», del Real Club Náutico de San Sebastián; «Donibane», del Ur-Yoko de San Juan de

Luz; «Bayona», del Aviron Bayonnais; Société Nautique de Bayona, y «Euzkotarrak», de Ur-Kirolak de Donostia. En junto, cinco yolas.

El delegado del Ur-Yoko dió la salida, en la que las cinco yolas simultáneamente arrancaron, viéndose que la de la Société Nautique de Bayona quedaba parada no bien había dado las primeras paladas. Era que el timón de la embarcación había quedado partido en dos pedazos. Las otras yolas seguían adelante y en los primeros 500 metros puede decirse que ninguna de las cuatro perdió la línea. Tal era la igualdad de la lucha.

Después nos vimos agradablemente sorprendidos al ver que los muchachos del Real Club Náutico respondían a la boga verdaderamente estilista de los del Aviron Bayonnais con la suya perfectamente rítmica y en extremo elegante. El estilo de los donostiarras no tenía nada que envidiar al que demostraban tener los remeros vascos-franceses. Sin perder un momento el compás, admirablemente conducida la embarcación por el ya notabilísimo timonel Tacho Amilibia, que anteaer hacía verdaderamente honor al seudónimo de Quirico II que le han dedicado los propios arrantzales, los muchachos donostiarras logran momentos antes de llegar a las balizas de virada una pequeña ventaja, que entusiasma a los muchos aficionados que presencian el interesantísimo regateo. En efecto, la «Charama» viraba la primera; casi instantáneamente la «Bayona», y antes de que hubieran terminado el viraje las dos anteriores se hallaban virando sus respectivas boyas las yolas «Donibane» y «Euzkotarrak».

La vuelta fué magnífica, sobre todo para los muchachos del Real Club Náutico. Siempre conservando la ventaja que habían logrado alcanzar, se les veía deslizarse sobre las aguas, dejando de vez en cuando su boga metódica y regular para emplear la clásica champa, aprovechando el ligero oleaje que a la vuelta seguía su propio rumbo. Un prolongado pitido de un vaporcito que seguía la regata indicó claramente que el clásico estilo de los donostiarras triunfaba de sus adversarios. Y así fué: a los 100 metros de la llegada, muy a pesar del empuje con que navegaba la yola del Aviron Bayonnais, vióse claramente que nadie podía arrebatar la victoria a los remeros de la yola «Charama», que a poco hacían su entrada a la meta con un largo y medio de ventaja, y en medio de atronadores aplausos.

El resultado fué el siguiente:

1.º Real Club Náutico de San Sebastián, en 6 minutos 46 segundos 2/5.

2.º Aviron Bayonnais, en 6 m. 51 s. 4/5.

3.º Ur-Yoko de San Juan de Luz, en 7 minutos 8 s.

4.º Ur-Kirolak de San Sebastián, en 7 m. 42 s. 3/5.

La tripulación vencedora estaba integrada por los distinguidos «sportsmen» J. M. Aristiguieta, V. Gabarain, P. Caro y F. Castañeda, patroneados por el gran Quirico II Tacho Amilibia.

Después de las regatas, en el Hotel Central fueron obsequiados con un banquete, admirablemente servido, los remeros vencedores y los de los Clubs participantes. Ni que decir tiene que reinó sin igual buen humor, y que todos los presentes se dieron cita para el día 2 de septiembre en San Juan de Luz, donde tendrán lugar unas grandes regatas á remo.

Al final del banquete se distribuyeron los premios a los vencedores, donándose las dos copas del Real Club Náutico a la Société Nautique de Bayona, vencedora en la prueba de yolas de dos, y al propio Real Club Náutico, que venció en la regata de yolas de cuatro.

La fiesta náutica de anteaer fué un bonito espectáculo, que dejó satisfechos a cuantos lo presenciaron.

Ciclismo

(Por teléfono)

Bilbao, 20, 11, n.

Ayer se celebró en Guernica una gran carrera ciclista en la que participaron los ciclistas vizcaínos y el fuerte equipo que posee actualmente la Real Sociedad.

La carrera consistía en circuito con un total de 48 kilómetros y se llevó a fuerte tren, llegando juntos al final un pelotón de cuatro corredores.

José Luis Miner, una vez más fué al embalse superior a sus rivales.

La llegada dió el siguiente orden:

1. José Luis Miner de la Real Sociedad, en 1 hora y 48 minutos.

2. Manuel Garmendia, del mismo Club.

3. Remigio Loroño, del Fortuna Sport, de Bilbao.

4. Graciano Eceiza, de la Real Sociedad. Demetrio de Val, vencedor de la carrera de Azcoitia llegó en séptimo lugar.

La clasificación social fué ganada brillantemente por la Real Sociedad, que sumó 7 puntos.

SUBASTA

El día 25 del corriente mes, y a sus horas doce, en la Notaría de don Emilio Fernández Sánchez, calle Garibay, 6, entresuelo, se celebrará la venta en pública subasta de la casa número 6 de la calle de Oquendo, de esta ciudad, por el precio y con las facilidades de pago que constan en el pliego de condiciones existente en la indicada Notaría.

Canoa en venta

Canoa construida por la casa DESPUJOLS, de París; con doble casco construido con maderas finas, barnizado en su color, de doce metros de larga, motor «DION BOUTON», 35 caballos, de andar 15 millas, con buenas condiciones marineras para andar en alta mar; tiene su mesa, toldo, capota para lluvia, etc.

Dirigirse a don Juan Larrañaga, en Pasajes Ancho. Agente de Aduanas.

Pérdida

de una pulsera de oro, con un brillante y brillantinos, con los nombres Vicente y Lina grabados en el interior del arco.

Se ruega la devolución de la misma en la Secretaría del Ministerio de Jornada. Barrio de Gros, Calle Zabaleta.

Sábanas

DE LASARTE

Sábanas de percal, sábanas de mezcla, colchas, mantas, alfombras, toallas, manteles servilletas, paños y delantales de cocina, géneros de punto, géneros blancos.

ALMACENES DE SAN IGNACIO, LOYOLA 1



Yola «Charama», del Real Club Náutico, que ganó la regata internacional

La tercera corrida de abono

Toros en Villamartín ó El solo de cornetín

La tercera corrida de abono, "perpetrada" el domingo, fué evidentemente de "tercera", como los "sepelios baratos" y los billetes de ida y vuelta; de "infima" categoría, por lo que respecta a los "niños bien" de la borería, encargados de despachar los seis de Villamartín, y de sus "farañas" durante la lidia, indignas de "escupirse", ni en letras de imprenta.

A pesar de celebrarse corridas a diestra y siniestra, o sea en Bayona y en Bilbao, nuestra plaza casi se llenó por completo, faltando muy poco para el codiciado "pleno".

Mucha animación, alegría desbordante, buen tiempo y una delantera de la grada 9, entre el veterano "Barquero" y mi convecino madrileño, Carranza Street, Antonio Casero. ¡Pedir más sería gollería!

Maera, Valencia II y Lalandia, un terno de lo mejorcito que usamos para andar por casa, aunque de alpaca, es decir, propio de la estación, sale a hacer el paseo. La música no toca, o al menos no se oye, el consabido pasodoble, porque "ruge el huracán violento". ¡Señores, qué silba! Ni aquella que se tributó en cierta ocasión a Cánovas del Castillo! Se oían los píos en el Machichaco!

Y vamos por capítulos, que la cosa lo merece.

EL TORO SUELTO Y... "EL GATO ENCERRADO"

Suena el clarín guerrero y se da suelta al primero de los Villamartín, que, como todos sus hermanos, luce en la divisa los colores amarillo y verde de la casa; es negro zafiro, lleva en el smoking el 106, mucha madera en la cabeza y con los pitones apuntando al Ulla y al Igueldo, respectivamente.

Curro Veneno y Carriles, "sastres ojaldados" de tanta, no se arriman al toro, ni salen de la "línea de avance".

El toro desafía, quiere pelear y moviendo nerviosamente la astada frente, dice, aquí estoy yo. Los piqueros como si tuvieran que llevar un convoy a Farha o Tifarauti. Los peones recortan más que en un taller de modistas, pero dejan al toro en los medios, no le "tierran", ni le ponen en suerte. El público se apercebe de la martingala, relaciona la arduanza con lo ocurrido por la mañana en los corrales e increpa a los picadores, que parecían tener deliberado propósito de que fuera fogueteado el toro.

Desuiciada la "combina" y "el gato encerrado", no hubo otro remedio que ir al toro, después de lancearlo ocho veces vulgarmente Maera. El bicho, con poder y bravura, toma una vara, estando al quite Maera, que remata lanceando seis veces, quieto sin codillear.

Sigue el toro tomando hasta seis varas, da tres volteretas a los piqueros y despacha los jacos a Chopera and Company. Silba general a los tíos del castoreño, porque la faena de "Chamizo", franca, valiente y de empuje, descubre la otra "faena" que se traían los piqueros, por no arrimarse, y los de a pie por no derrar al toro, ni ponerlo en suerte. El público ovaciona al toro, por su buena pelea.

Almendo y Rerre prenden tres pares. uno caído, otro mejor colocado y otro en la tripa, después de ir y venir más que un alto comisario a Marruecos.

Maera, de rojo y oro, solé la indumentaria patriótica, brinda entre los siseos de la turbamulta, manda retirar la gente a la segunda línea de defensa y se queda solo, como Maera y Lerroux, los dos revolucionarios desde... arriba.

Con ambas manos pasa por alto y caminando, con el consabido "pas á quatre".

Frente a los toriles, arrea media tendida, alargando el brazo como para cobrar, que hasta y sobra.

EL CORAGE DE VALENCIA

"Desdichoso", además del traje de "crou-pier", usa bragas y es algo cubeto.

Rover se abre de capa y da varios lances embarrullados y sin eficacia ulterior, como el caso requería.

El Gallego pone una gran vara, apretando más que un dolor, estando al quite Lalandia hecho un maestro, con arte y elegancia.

Chano moja el limoncillo y el Gallego remite picando alto y dejando enhebrada la zarrocha, que quita con "arbillá" Maera. Otro buen puyazo de Chano y así hasta cinco empujones y un potro difunto.

Perdigón y Crespito cumplen al fin suar-

teo, con dos pares y el último tirado, del que sólo prende un zarcillo.

Valencia, con traje de lluvia, morado y negro, se encuentra con un toro manejable, que pasa y dobla con facilidad. Le toma con la derecha por bajo, da dos cambiados, sufre un acosón de encargo, se encorajina el chico, haciendo una brega apresurada, volviendo al toro cogiéndole el rabo, y pincha de cualquier modo.

Tres altos, un cambiado y un molinete de los que necesitan jabón Liziturry por lo sucio; más reposado y desde buen terreno, entra bien se vuelca sobre el morrillo y coloca una estocada algo ladeada, que por este defectillo hace que tarde el toro en caer.

Después de dos intentos y de salir en uno enfrontado, se echa el toro, lo levanta el verdugo y por fin cae para siempre.

Valencia oye una ovación por el coraje que demostró y por el modo de entrar a matar, sobre todo.

MUCHA FACHADA Y Poca VIVIENDA

Salta a la arena un toro grande, bien criado, negro, entrepelado y algo velete, que atiende por "Ministro" y lleva en la cascaca ministerial en vez de ojos, un 21. ¿Será de la Comisión de responsabilidades?

El público aplaude la presencia de "Ministro", pero el toro, como sus homónimos y la casa Astrarena, no tiene más que fachada y poca vivienda.

Tardeando, toma dos puyazos de Catalino, uno de Camero y una gran vara de Catalino, en el verdadero sitio de mojar. Los de rupa están desconocidos; parecen personas. El "Ministro" no causa cesantías en la cuadría.

El Bilbaino y Eduardo Lalandia son los encargados del segundo tercio. Bilbaino sale tres veces en falso y el de Archanda nos resalta "sevillano", como los duros malos. Adornan al "Ministro" con un par abierto, otro por dentro, regular, y otro tirado de cualquier modo, a la media vuelta. El toro estaba "quedao" y algo avisado, pero sin intenciones "malévolas".

Lalandia viste color salmón, aunque resultó "percebe", con alamares tinta calamar. Brega cerca, muy movido y estando muy sosos el torero y el toro. ¡Qué dos saborios! Un pinchazo bien señalado, entrando mal.

Media bien señalada, otra caída y rueda de peones, que atonta al toro para que se eche. Tres intentos de descabello y al cuarto halló la peseta. Pitos abundantes.

La música toca el cuplé de "El penal" sería simbólico?— mientras arrastran al "Ministro".

¡POLKA, PEREZ!! O VAYA USTED A... EL KIOSCO

El auto regadera hizo lo suyo con aseó y esmero, como dicen en las peluquerías baratas, y después de la lluvia benéfica mu-

nicipal, se da libertad a un toro negro, zafiro, buen mozo también, que atiende por "Tornero".

Maera le toma de capa, parando en algunos lances. Una vez fijado el toro, toma en regla cinco puyazos, desmonta dos veces a los piqueros y no mata caballos.

Almendo y Rerre se portan como dos buenos chicos y Rerre, que toda la tarde estuvo muy trabajador, coge el capote y prepara al toro con arte y sabiendo lo que hace.

El primero y segundo tercio transcurren más sosos que un pan sin sal: ácima, que diría Curro Veneno.

Maera, después de un preparado, pasa por alto, dando algunos mantazos buenos, de cerca y quieto. Un pinchazo hondo, que escupe el toro, otro igual, entrando con los terrenos cambiados y arqueando el brazo.

Toca la música (si es broma puede pasar) y Maera larga otro pinchazo, yéndose del mundo. Nueva pufalada sin entrar a matar. El público, aburrido, vuelto de espalda al redondel, atiende a la música, donde un cornetín hace "florituras".

El presidente del ramo de la "Maera" sigue su faena y remata su obra con media delantera y perpendicular, pasando a la enfermería, no sabemos si para no tener que atravesar la plaza y oír la bronca padre, o para no escuchar al del cornetín, que se había entusiasmado y no deja el "arma de pistón", ni aunque lo maten.

El del cornetín se creció y en el siguiente toro repitió la suerte, con más coraje y verdadero ensañamiento, hasta que, cansado el público, le hizo callar con sus protestas.

Esos conciertos están muy bien en el kiosco del Boulevard, pero en la plaza de toros no, aunque lo mande el propio Orfeo, con lira y todo. ¡Hay que tener formalidad!

UNA COGIDA, SIN TON NI SON

"Alforjero", negro bragado, bien puesto. Valencia, que va con ganas de quedar bien, le lancea embarrullado, terminando con un farol sin gas.

A la salida de una vara de reflón, le toma otra vez de capa y al echarse el capote por encima, se le cuele el bicho, le empuja por la pierna izquierda y le derriba, sin hacer por él. Valencia pasa a la enfermería en brazos de las asistencias, brotándole la sangre por junto a los machos.

En la plaza se queda solo Lalandia.

El toro es bravo, codicioso y de poder, abonando el clásico refrán taurino "No hay quinto malo".

Toma con estrépito seis varas y da cuatro caídas formidables.

Rerre prepara bien al toro, mientras un alguacilillo va a la enfermería en busca de Maera, que se está curando de una antigua luxación que padece en la muñeca derecha.

Pareado el toro por Perdigón y Crespito,

sin pena ni gloria, pasa a manos de Maera, que sustituye a Valencia.

El del cornetín, repite y tripita, en medio de las protestas generales, que le hacen callar. ¡Oiga, pollo, quite el pistón!

Maera pasa de cerca, pero muy movido y deja media sin soltar. Rueda de enterradores, a peseta el capotazo. Media nueva, sin usar, que escupe el toro. Otra vez actúan los asesinos con la seda, y Maera tiene la suerte de acertar con el sitio del descabello, a la primera, estando el toro vivo del todo.

El diestro debió entrar a matar otra vez; no hay que ser tan "súpito". Eso es querer acabar de cualquier manera, y hay que tener conciencia y... paciencia.

POR FIN, NOS ALEGAMOS "ALGO" DE HABER NACIDO

El último, y no van más. El de la suerte, como dicen los vendedores de la lotería; el que toca, el "Elegido". Así se llamaba el sexto, zafiro y más negro que el alma de Jndas. Lalandia le propinó varios lances, buenos, toreando de brazos y de cintura. ¡Gracias a Dios!

Un gran puyazo de Veneno y Lalandia al quite, con salsa, circunstancias y tal.

El toro tiene poder y voluntad. Otra vara de Chano y otro quite de Lalandia, que remata con unos capotazos veroniquando, como mandan los cánones y las ordenanzas taurinas. ¡El desmignen!

Maera hace un quite y el público le silba al intentar capotear.

El bicho es de sangre y se arranca de largo a los piqueros. Una vara en su sitio y otro quite de Marcial con varios capotazos rodilla en tierra. Se alegra la gente y el del cornetín se dispone a desenfundar el arma homicida. ¡No, por Dios! Antes la muerte.

Lalandia se va a los estoqueos en medio de una ovación. ¡Lo véis ustedes, cómo estamos deseando que hagan algo!

Marcial coge los palitroques, cita largo y se pasa en falso, haciendo una bonita salida, prendiendo luego un gran par de poder a poder, ganando la cara con valor y vista.

Sale en falso dos veces, porque el toro gana el terreno y corta más que una navaja barbeta.

Lalandia busca al toro en todos los terrenos, pues está el bicho muy avisado de tanto pasarse por la cara el diestro, y prende un solo par, con fatigas, saliendo casi cogido.

El toro estaba mejor para cambiarlo. Eduardo Lalandia cierra el tercio.

Marcial coge los trastos y se va de rodillas citando al toro. No acude el bicho y el diestro brega cerca, pero movido y sin gran luchamiento. Cuadró solo el animalito y Lalandia, con mucha habilidad, larga media que mata. Muchas palmas.

EL TIO CARITAS.



«Maera», rematando un quite en el toro tercero

(Fot. Guérriz).

Un Consejo sobre Marruecos

De su laberíntica nota oficiosa se deduce que estamos en vísperas de iniciar un avance

Se dice que la situación es grave, pero no difícil. - Y se insiste en conciliar la acción militar y la civil. - Y se niega que salgan tropas para África

Madrid 21.

NOTICIAS DE GOBERNACIÓN

Al mediodía los periodistas acudieron, como de costumbre, a la Presidencia, donde fueron recibidos por el subsecretario, quien, después de darles cuenta de la llegada del general Weyler y del marqués de Alhucemas, les dijo que éste se hallaba en su domicilio, donde se iba a celebrar un Consejo para cambiar impresiones sobre los sucesos que se desarrollan en la zona oriental del Marruecos español.

También les dijo el subsecretario que a última hora de la tarde podría recibirlos el presidente.

EVASIVAS Y EFUGIOS

Al mediodía, el duque de Almodóvar, al recibir a los reporteros, dijo que el presidente del Consejo, al tener conocimiento de los sucesos de Marruecos, había acordado interrumpir el veraneo y regresar a Madrid.

Agregó que el marqués de Alhucemas, antes de emprender su regreso a la Corte, conferenció con los ministros que veranean en Guipúzcoa.

Interrogado acerca de si se celebrarán Consejos, si regresarán a Madrid los ministros ausentes y si también el rey vendrá a la Corte, el duque de Almodóvar contestó que nada podía decir porque nada sabía.

Preguntado si era cierto que de Madrid y de otros puntos de la Península iban a salir durante el día tropas para Marruecos, el ministro de la Gobernación contestó negativamente.

Preguntado si en el domicilio del marqués de Alhucemas se iba a celebrar en aquellos momentos un Consejo, el ministro eludió dar una respuesta concreta, y se despidió de los reporteros diciendo:

—Lo mejor que pueden hacer ustedes es venir por aquí a eso de las tres de la tarde, por si puedo decirles algo.

NI OPERACION NI CONVOYES

Desde Gobernación los periodistas se trasladaron al ministerio de la Guerra.

El general Aizpuru no pudo recibirlos, por encontrarse en el domicilio del marqués de Alhucemas.

Les recibió el subsecretario, quien dijo que el comandante general de Melilla comunicaba que en el territorio de su mando no se realizaba durante el día ninguna operación y que tampoco saldrían convoyes.

LOS MINISTROS EN LA PRESIDENCIA

A la una de la tarde los ministros que se encuentran en Madrid empezaron a llegar al domicilio del marqués de Alhucemas, sin duda para reunirse en Consejo y adoptar algunos acuerdos urgentes relacionados con la crítica situación de Marruecos, sobre todo en lo que afecta a la zona oriental.

Ante la puerta del domicilio del presidente del Consejo se congregó buen número de reporteros, a quienes al entrar nada dijeron los consejeros.

TERMINA EL CONSEJO

El Consejo terminó poco después de las dos y media, y a la salida el señor Villanueva se limitó a decir que el ministro de la Gobernación daría la referencia, que sería interesante.

Luego salieron los ministros de Gracia y Justicia, Guerra y Trabajo, pero ninguno de ellos dijo nada, a pesar de que en sus rostros se reflejaba la inquietud.

El duque de Almodóvar se extrañó de que los periodistas aguardaran su salida, y, después de hacerse rogar mucho, manifestó que en la reunión se acordó hacer todo lo que sea necesario para hacer frente a la situación de Marruecos, aunque al Consejo no había asistido el general Weyler.

Interrogado el duque de Almodóvar por el significado de estas últimas palabras, nada quiso agregar, y se despidió de los reporteros diciendo que más tarde les recibiría en su despacho oficial para darles una referencia de la reunión.

EL PRESIDENTE, PREOCUPADO

Cuando los periodistas se despidían del duque de Almodóvar, el director general de Seguridad llegó al domicilio del marqués de Alhucemas; pero no fue recibido, pues el marqués estaba pendiente del teléfono, comunicando con el rey y con el ministro de Estado, a quienes transmitió los acuerdos adoptados en el Consejo, que tuvo más importancia que cualquiera de los Consejos últimamente celebrados.

EXPLICACIONES DE ALMODÓVAR

Atendiendo las indicaciones del ministro de la Gobernación, los periodistas acudie-

ron al despacho oficial de éste a las tres de la tarde, con objeto de que les diera la referencia oficiosa de lo tratado y acordado en la reunión ministerial.

Dijo el duque de Almodóvar que en el Consejo quedó expuesta la situación que actualmente impera en Marruecos, habiéndose hablado de cuanto ha ocurrido estos días en la zona oriental, para adoptar el acuerdo de «realizar los esfuerzos que sean necesarios para hacer frente a la situación y resolverla favorablemente en el plazo más breve posible».

Agregó que, a pesar de todo, «las circunstancias no son tan críticas como algunos pretenden, y que la situación en Marruecos, siendo difícil, no es grave, por lo que el Gobierno obrará sin precipitaciones, aunque con urgencia, prudencia y energía».

Añadió que «no se había acordado nada con respecto al envío de refuerzos, y que los soldados que han salido para Marruecos desde distintos puntos de la Península son los pertenecientes a los mismos regimientos que en otras ocasiones enviaron contingentes para cubrir bajas, no de sangre, sino las naturales que se producen en todos los Cuerpos y unidades».

Interrogado acerca de si tenía nuevas noticias de Marruecos, dijo que no. Tampoco sabía si se celebrará nuevo Consejo, y asimismo ignoraba cuándo volverá el marqués de Alhucemas a Cestona.

UNA AMPLIACIÓN

A pesar de que el duque de Almodóvar nada dijo, parece ser—esto lo acogemos a título de información, sin responder de su veracidad—que una de las primeras consecuencias del viaje del general Weyler de Melilla a Madrid será la de desarrollar la tan traída y llevada operación sobre Alhucemas, pues, luego del informe presentado por el duque del Rubí, se juzga indispensable esta operación.

También se dice que en el Consejo celebrado en el domicilio del presidente del Consejo se acordó autorizar esta operación, que se llevará a efecto en cuanto el comandante general de Melilla, que desde luego no será el general Echagüe, lo decida.

Como ampliación del Consejo celebrado ayer mañana en el domicilio del marqués de Alhucemas, se cree que el ministro de la Guerra fué el que con más amplitud habló de la situación en Marruecos, informándose debidamente el presidente y algunos ministros que aún no estaban bien enterados de lo ocurrido.

El cambio de impresiones fué completo, estando de acuerdo todos los consejeros.

Si nuestras referencias no son equivocadas, puede admitirse la creencia de que el Gobierno estimó que aun siendo difícil la situación en Marruecos, ello no será causa suficiente para hacerle rectificar su criterio sobre la acción civil a desarrollar en África.

Naturalmente, el Gobierno simultaneará la fuerza de las armas con los procedimientos de persuasión, dominando por la fuerza a los cabileños que se nieguen a someterse y nos hostilicen.

¡TODAVIA OPTIMISTAS!

Anteayer y ayer han sido días de una inusitada actividad en el ministerio de la Guerra.

El telégrafo oficial funciona constantemente, y el general Aizpuru ha fijado su residencia en el Palacio de Buenavista.

El ministro de la Guerra hace resaltar que, por el momento, no serán enviadas, porque no hacen falta, tropas de refuerzo, ya que se confía en que los valiosos elementos de personal y material que hay acumulados en la Comandancia general de Melilla son suficientes.

Únicamente serán enviados para cubrir bajas contingentes de los regimientos que tienen representación en África.

Sin embargo, esto no quiere decir que el Gobierno no haya acordado medidas de previsión y estudiado los medios para proceder energicamente, si las necesidades y la actitud de los rebeldes así lo exigen.

Repetimos que, según los informes oficiales, el Gobierno no se halla dispuesto a enviar nuevas unidades a Marruecos, salvo el caso de que su envío se haga preciso, ya que en medio de todo hay motivos para sentirse optimistas.

El Gobierno, además, confía en el elevado espíritu de las tropas de la Comandancia general de Melilla, que se portan admirablemente, según ha tenido ocasión de comprobar personalmente el general Echagüe.

Deporte vasco

En Jai-Alai

LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

Ni las corridas de toros que se celebraban en Donostia, Bilbao y Bayona—esta última vino a ser algo parecido al parlo de los montes—, ni las carreras de caballos fueron causa suficiente para restar un sólo espectador al frontón de Ategorrieta, que, como era de esperar, el domingo se vió atestado de público.

A primera hora, conforme estaba anunciado, contendieron Echániz y Vega, colorados, contra Irigoyen y Larrañaga II, azules.

De buenas a primeras, la cátedra, como siempre, se inclinó del lado de Irigoyen, por quien al comenzar la contienda ofreció dinero con momio en la proporción de 40 a 30, momio que mantuvo durante la primera decena. Luego, los «inteligentes», al ver que Echániz y Vega habían salido con las del «verí», es decir, dispuestos a vencer, se fueron con éstos, que no tardaron en salir por delante.

En la primera decena hubo varios empates, el último a siete.

Después avanzaron Echániz y Vega, quienes jugando admirablemente y sin dejarse amilanar por los sartenazos que Irigoyen lograba dar de cuando en vez, consiguieron ganar el partido con relativa facilidad. Irigoyen y su compañero quedaron en 40 tantos para los 50.

El encuentro, en conjunto, careció de interés y competencia. Vimos, eso sí, un juego portentoso de habilidad y astucia desplegado por Echániz, que anteayer jugó como pocas veces lo hemos visto. Como que «trajo loco y de cabeza» al fenómeno de Vera.

Vega hizo una labor digna de un pelotari de su fama, e Irigoyen procuró dejar a buena altura su nombre. Su compañero, Larrañaga, cumplió como los buenos.

Es de tener en cuenta que los gananciosos sacaban de los nueve y medio cuadros, mientras que el gran «chato», Irigoyen «el Único», lo hacía del once y medio.

A continuación, los hermanos Begofíos II y III jugaron contra Chiquito de Gallaría y Pérez.

El partido no tuvo gran interés, pues resultó menos competido que el anterior.

Desde el primer momento, los hermanos se hicieron los «amos» de la cancha y se apuntaron los 50 tantos cuando sus contrarios sólo tenían 36.

LOS DE AYER, LUNES

También ayer el frontón Jai-Alai se vió sumamente concurrido.

En primer término se encargaron de entretener al público, cualquiera fuese nada más que a medias, Echániz—el héroe de la tarde anterior—y Tacolo, colorados, contra Zabaleta y Lesaca, azules.

Como las fuerzas, al parecer, estaban equilibradas, la «cátedra» se mostró algo indecisa al elegir sus favoritos, y así pudimos observar que las primeras ofertas se hacían a la par, aunque con ligera tendencia por los colorados.

Las dos primeras decenas fueron algo movidas y competidas. Luego, la lucha decayó en interés, y aun cuando el encuentro no fué malo, el público no quedó muy satisfecho.

Iguales por última vez a 18, salieron por delante Zabaleta y Lesaca, quienes sin necesidad de grandes esfuerzos se apuntaron el tanto 50 cuando Echániz y Tacolo tenían 42.

Reumatismos

Gota, Dolores, Enfermedades de la Piel, Varices, Ulceras.



Arterio-Sclerosis

Descuidado para el porvenir el hombre en sus buenos años hace cansar su cabeza, trabajos, placeres, fatigas y distracciones. Sin embargo, llega un día que no tiene fuerzas en reserva, pierde su entusiasmo, su buen humor, viene a ponerse incapaz de esfuerzo físico y intelectual. Entonces vienen los trastornos arteriales. Dolores, Reumatismos, Gota, Mal de Piedra, Varices, Fiebritis, Congestiones, Ahogos, Vertigos, Enfisema, Trastornos en la circulación, Ezemas, Psoriasis, Prurigos, Herpes, llagas de todas clases, etc., etc. Este estado enfermizo es debido a la arterio-sclerosis. Se previene y se cura radicalmente con el

Depurativo Richelet

que disminuye la tensión de la sangre, desengrasa los vasos de escoria calcarea y purifica todos los humores gracias a su acción vivificante. El Depurativo Richelet es el mejor agente para remediar el desgaste de los tejidos en los artríticos y al endurecimiento de las arterias causa frecuente de las muertes precipitadas.

El DEPURATIVO RICHELET se encuentra en todas las buenas Farmacias y Droguerías. L. RICHELET, de Sedan, 6, Rue de Belfort, Bayona (Francia).

Jamas ha fracasado

Dr. Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialidades en las enfermedades de la piel y secretas. Principio, 57. Consultas de 10 a 4 y de 3 a 6. Teléfono 2-32.

NI COLICOS NI NAUSEAS NI IRRITACION

PURGÁNDOSE CON LAS SALES DE MEDIANA DE ARAGON SE TOMAN DISUELTAS EN UN VASO DE AGUA TIBIA EN AYUNAS

* Frasco de 10 a 12 purgas: 3 Ptas. Cajita "IDEAL" para 162 purgas 0.50.

- Verdaderos diamantes - AL CARBONO

MARAVILLOSA IMITACION DE LAS JOYAS FINAS Y DE ULTIMAS NOVEDADES DE PARIS, MONTADAS AL AIRE Y EN ORO DE LEY

2, CALLE MIRAMAR, 2

¿Quién quiere ganar 600 pesetas?

con poco trabajo puede conseguirlo, todo el que conociendo la existencia de un prófugo escriba al ARATADO DE CORREOS 813, DE MADRID, remitiendo el nombre y apellidos del mismo, con el pueblo donde sorteo y número que obtuvo en el sorteo, así como en el año en que lo fué y domicilio donde habita el prófugo actualmente.

La gratificación se entregará inmediatamente de que el individuo sea útil y además de recibir la mencionada gratificación, contribuirá a hacer cumplir la ley a quien en perjuicio de otro rehuyó servir a la Patria, siendo este acto digno de todo buen ciudadano.

Escribid: apartado 318, Madrid

NOTA.—No será divulgado por ningún concepto el nombre de la persona que haga estas confidencias.

La vida en Vizcaya

Atracos, riñas y atentados

El domingo se celebró sin incidentes la manifestación del hambre

(POR TELEFONO)

Bilbao, 20.

UN ATENTADO

Esta madrugada ocurrió en la Alameda de San Mamés un sangriento suceso.

Santiago San Vicente pasaba por la Alameda y, al llegar frente a una taberna, unos desconocidos hicieron contra él varios disparos, causándole gravísimas heridas.

Acurrió un sereno y detuvo a Gervasio González, Isidro González y Paulino Gómez. A este último se le ocupó una pistola que tenía una cápsula descargada.

Esta mañana han sido detenidos los hermanos Emilio y Enrique Castro como presuntos complicados en el suceso.

Se dice que la agresión se debe a luchas políticas, pues parece ser que el agredido estuvo hace poco en la cárcel de Larrinaga como complicado en la agresión y muerte en la Plaza de la Cantera del panadero Julián Sáiz.

Uno de los detenidos es el celador de Arripiños Gervasio González, contra quien iban dirigidos los disparos en la agresión que no hace mucho se cometió en la Plaza Circular.

La causa de la agresión contra Gervasio González pudo ser el que por denuncias de éste fueron metidos en la cárcel varios sujetos como complicados en el suceso de la Plaza de la Cantera, en que fué muerto Ernesto García.

OTRO SUCESO SANGRIENTO

Esta mañana, cuando cuestionaban varios individuos, sonaron varios disparos, resultando heridos José Urcelay, de 39 años; José María Mendizábal, de 27, y Francisco Aguirre, que en gravísimo estado fueron llevados al Hospital.

Se relaciona el hecho con la detención de Froilán Vidal.

ATRACO A UN PANADERO

Esta noche varios individuos acechaban la llegada del panadero Pedro Asturiaga.

Al llegar éste con su carro a una curva frente a la estación de los Ferrocarriles Vascongados, los desconocidos le dieron el alto, amenazándole con sus pistolas y apoderándose de cuanto dinero llevaba encima, que era unas 800 pesetas.

Los atracadores se dieron a la fuga, sin que hayan podido ser detenidos.

HAMBRE O «PRESCURA»?

Ayer tarde entraron en un establecimiento de comidas once individuos, que hicieron un gasto de 35 pesetas, negándose a pagar.

Se avisó al guardia municipal Luis Usón, contra el que hicieron un disparo que, afortunadamente no hizo blanco.

Los once individuos fueron detenidos.

También en el restaurant «La Bombilla» varios individuos hicieron una consumación de 61 pesetas, que se negaron a pagar, dándose a la fuga protegidos por sus pistolas.

TERCERO Y ULTIMO

En el establecimiento de don Juan Ibarra, situado en la calle de Barrencale Barrena, penetraron varios individuos y pidieron lo que les plugo, dándose a la fuga, consumido que fué lo que les sirvieron.

EL MITIN DE LOS HUELGUISTAS

Ayer se celebró el mitin por solidaridad con los mineros en huelga, en el teatro de los Campos Elíseos.

Hicieron uso de la palabra Oscar Pérez Solís, Fresno y Pozas, los cuales convinieron en que la huelga debía prolongarse y que era necesario resistir, máxime cuando venían a prestar ayuda a los obreros que se hallan en huelga, Francia y Rusia.

Los oradores fueron muy aplaudidos.

LA «MANIFESTACIÓN DEL HAMBRE»

A continuación del mitin tuvo lugar la manifestación llamada del hambre, en la que fueron las banderas de las distintas asociaciones obreras de los pueblos de la zona y de la Agrupación Minera de Bilbao.

Los manifestantes recorrieron varias calles en perfecto orden, y al llegar a la plaza de la Cantera se dirigió a ellos Pozas, solicitando que se disolvieran con orden, como así se hizo.

HABLANDO CON EL GOBERNADOR

En la acostumbrada visita que hicieron hoy los periodistas al gobernador, les manifestó éste, refiriéndose al suceso ocurrido en la Alameda de San Mamés, que le causaban profundo disgusto las censuras de que era objeto la policía gubernativa, pues si ésta no hace más es porque no puede hacerlo, porque hay en Bilbao muy poco personal.

Añadió que había solicitado personal a la Dirección general de Seguridad, y que había repetido su solicitud, esperando que no tardarán en satisfacer sus peticiones.

LA HUELGA MINERA

Seguía diciendo el señor Mesonero Romanos que hoy por la mañana se habían reunido por segunda vez los alcaldes de los pueblos de la zona minera, para tratar de la huelga planteada por los trabajadores de minas, y de la pronta solución de la misma.

Estimaron que se debía solicitar la intervención de la Junta Central de Reformas Sociales, pero no se tomó ningún acuerdo.

Dijo también el gobernador, que se congratula mucho del orden habido ayer en la «manifestación del hambre», lo que da una prueba más del buen sentido de los obreros.

EL CAPITAN IBARRA

El presidente de la Diputación nos manifestó que no había confirmado la muerte del capitán don Pedro Ibarra, que fué luchando en Melilla, en los últimos combates.

Dijo también el señor Urien que había dado orden a las oficinas de la Diputación en Melilla de que comunicasen diariamente noticias dando cuenta de la situación y estado del grupo del regimiento de Garellano que está en aquella plaza.

LAS ELECCIONES

Seguía diciéndonos el presidente de la Diputación que se había cursado a Burgos el recurso de alzada interpuesto contra la validez de las últimas elecciones en los distritos del Centro y del Ensanche.

A MELILLA

Ayer, a las seis de la tarde, partieron con dirección a Melilla 85 soldados del regimiento de Garellano, al mando del alférez señor Aranzábal, que van a cubrir las bajas de las fuerzas del regimiento de guarnición en aquella plaza, hijo del coronel de Garellano.

Aun habiendo abreviado y reducido en lo posible la información de Marruecos, ella nos impide publicar numerosos originales. Retiramos, entre otras cosas, la información del extranjero, crónicas de los pueblos, las reseñas de las corridas de varias capitales, de partidos de pelota, artículos, etcétera, etcétera.

Por lo mismo, no podemos referir con detalle los debuts de Consuelito Hidalgo y Ramper en el Salón Miramar. Se verificaron a teatro lleno, y ambos artistas lograron sendos éxitos. Mañana, con más espacio, daremos cuenta del trabajo de la admirable y bellísima cupletista y del as de los humoristas de escenario.

Baños de Fitero

Los acreditados Establecimientos de esta Sociedad insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente del 15 de Junio al 10 de Octubre el llamado NUESTRO, y del 15 de Junio al 30 de Septiembre el llamado VIEJO.

Maximiza instalación hidroterápica. Excelentes habitaciones desde dos pesetas diarias en adelante. Esmerados servicios de cocina por cuenta de la Sociedad. Mesas de 10 y 7 pesetas diarias en el Establecimiento NUEVO y de 9, 7 y 5 pesetas diarias en el Establecimiento VIEJO.

Masaje, duchas, lodos, etc., etc. Automóviles en Castejón a los correos y mixtos de mañana y tarde, y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 6.15 de la tarde.

Todas las tarifas tienen un aumento de 10 por 100. Para Memorias y detalles, dirigirse a los Administradores de los Establecimientos. FITERO. Navarra.

Señoras: El flujo y enfermedades de la curan con las irrigaciones del **Dr. Valley** Usadas por higiene y para evitar contagio

Curación de las hernias

Interesa saber: Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa, calle Prim, 2, únicamente el domingo 24 del actual y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son, indistintamente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista; no dejéis de visitarle, y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa, sólo y únicamente el domingo, día 24 del actual.

NOTAS.—En Bilbao, el día 24 en el Hotel Gofii; en Eibar, el día 25 en el Hotel Comercio; en Tolosa, el día 27 en el Hotel Goyaz; en Vitoria, el día 28 en el Hotel Quintanilla y en Pamplona el día 29 en el Hotel San Martín, donde asimismo podrán visitarle cuantas personas lo deseen desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y despacho, en Barcelona: Unión, 13 Casa Torrent, de nombre oficialmente registrado.

Ateneo Guipuzcoano

Conferencia del señor Moya del Pino

Acompañado del escultor Moré de la Torre, se encuentra en ésta el ilustre pintor Moya del Pino, autor de las reproducciones de los Velázquez del Museo del Prado, que van de exhibirse en Europa y América.

Requerido por varios elementos entusiastas de esta patriótica empresa, el señor Moya del Pino dará una conferencia en el Paraninfo del Instituto, el próximo jueves 23, a las siete de la tarde, con arreglo al siguiente sumario:

«Estética de Velázquez.—Su vida.—Sus obras.—Objetos y fines de las exhibiciones Velázquez».

Es de esperar que la importancia de esta obra, que acrecienta el prestigio nacional, llevará el próximo jueves al Ateneo, no solamente iniciados en las artes, sino también al gran público.

Este mismo día se leerán unas cuartillas que el eximio dramaturgo señor Benavente ha entregado al Ateneo.

CONVOCATORIA

Se ruega a los señores componentes de la Comisión organizadora del homenaje a Benavente, asistan a la reunión que se celebrará el mismo día de la conferencia anunciada más arriba, media hora antes de ella, o sea a las seis y media de la tarde, al objeto de darles a conocer el resultado de dicha fiesta y acordar al mismo tiempo la distribución de lo recaudado.

Veraneo interrumpido

El Presidente y el subsecretario marcharon a Madrid el domingo

El presidente del Consejo que, como es sabido, se encontraba veraneando en Cestona, celebró el domingo una conferencia telefónica con Madrid, y se añade que, después de ella, telefonó al señor Alba.

También se dice que conferenció con los señores Gasset y Salvatella.

De lo tratado en estas conferencias no se ha podido averiguar nada, pero lo cierto es que por la noche marchaba el marqués de Albuñeras con dirección a Madrid.

También el domingo por la noche marchó a Madrid el subsecretario de la presidencia, señor Barroso.

Como es natural, su viaje obedece a la marcha del presidente del Consejo, con quien se reunió en Zumárraga.

En la carretera de Orduña

El arquitecto don Cayo Redón muere en un accidente automovilista

Bilbao, 20, 11 n.

Próximamente a la una de la tarde, y en la carretera denominada «Peña de Orduña», ha ocurrido un desgraciado accidente automovilista, del que ha sido víctima el arquitecto don Cayo Redón.

A la mencionada hora marchaba por la carretera de referencia un automóvil conducido por don Cayo Redón, que era acompañado de su esposa, cuando, sin duda por no obedecer los frenos, volcó, rodando por las rocas y cogiendo debajo al arquitecto y a su esposa, doña Pilar Aschate.

El señor Redón murió instantáneamente, y su esposa resultó con lesiones y erosiones de importancia en diferentes partes del cuerpo. Una niña y una muchacha que acompañaban a ambos esposos, resultaron ilelesas.

Doña Pilar fué instalada y atendida en la casa del alcalde de Orduña, de donde se envió al lugar del suceso un automóvil con material sanitario.

El arquitecto don Cayo Redón pertenecía a distinguidísima familia riojana y residía en Madrid, donde se le estimaba por su mentalidad y por sus excelentes dotes de caballero.

Muy joven todavía, ganó no hace mucho, en reñidísimas oposiciones, una cátedra en la Escuela de Arquitectos, y la muerte le arrebató del mundo cuando le esperaba un porvenir brillante.

La desgracia de qué, fatalmente, ha sido víctima el joven y talentado arquitecto, ha causado gran impresión entre las numerosas amistades que le granjeó su carácter.

Doctor Larre

Nariz, Garganta y Oídos. —Consultas de diez a doce y de tres a cinco. Plaza de Guipúzcoa, 9, 1.º — Teléfono 26-48

SARNA

CURÁSE EN 10 MINUTOS sin baño con el acreditado SULFURETO

CABALLERO Venta en droguerías, centros de específicos y farmacias.

No comprar ni vender alhajas objetos de valor y papeletas de Monte, sin consultar con

MAXIMUM, BENGOCHEA, 1

Doctor Zubia

Especialista en enfermedades de OÍDOS, NARIZ Y GARGANTA. C/Canal 5, 2.º.—Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Clínica operatoria «San José»

DR. SENRA EX MEDICO

Enfermedades secretas; piel; vías urinarias. De once a una y de cuatro a siete. San Bartolomé, 11, pral. Telf. 21-97.

Doctor L. Zuriarrain

Especialista en enfermedades de CORAZON Y PULMONES — RAYOS X Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Oquendo, 28

Achicoria «EL AS»

Desengañese, es la mejor.

Doctor J. Zuriarrain

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL. CIRUGIA GENERAL. RAYOS X Consulta de cuatro a seis OQUENDO, número 28 :: TELEFONO 26-62

Interesante

Para comprar artículos de cristal, copas, vasos, etc., nadie tan barato como en la ESTRELLA DE CRISTAL, San Martín, 46.

MANIQUIES

— DE SEÑORA, ULTIMO MODELO — Vicente Merino Narrica núm. 6

PERDIDA

El domingo de una pulsera de cadena, de siete a ocho de la tarde, en el Paseo Nuevo hasta el muelle. Se gratificará a quien la entregue en Prim, 34, tienda.

Magnífico piano

en buen estado, se cede por pesetas 1.300 (valor 2.000). Moraza, 3, bis, cuarto.

Notas de la Alcaldía

En el Gobierno Civil

"La Voz" en Deva

UN DONATIVO

VISITAS

ULTIMO DIA DE FIESTAS

Entre las numerosas visitas que recibió ayer el marqués de Linares figuran las de los señores Navarro Reverter, Salvatella, Alonso Gullón y otras personalidades de la política y de la aristocracia.

EL ALCALDE, INDISPUESTO

EL GOBERNADOR SOLO HABLARA DE
ASUNTOS DE LA PROVINCIA

El Exportador Americano

El marqués de Linares estuvo el domingo por la mañana en el balneario de Gestona, conferenciando con el marqués de Albuñellas.

Interrogado por los periodistas sobre lo que había tratado con el marqués de Alhucemas, eludió la contestación y sólo dijo que mientras se encuentre en San Sebastián el ministro de jornada a éste es al que deben acudir los periodistas para obtener noticias sobre los asuntos de actualidad en general.

El gobernador se limitará por ahora a dar noticias relativas a la provincia.

Diputación provincial

SIN NOTICIAS

Ayer no nos facilitaron más noticias en el palacio provincial que la de confirmar que la Junta del ferrocarril del Urola había marchado a recorrer el trazado, como nos anunció el sábado último el señor Elorza.

Orden del día

—Escrito de don Felipe Maiza, solicitando se le suministre agua y luz, en el chalet que ha construido en sus terrenos. Pasa este asunto a estudio de la Comisión.

—Escrito del presidente de la Comisión de Iniciativas de Biarritz, solicitando la banda de juglares, para amenizar algunas fiestas que se darán en aquel punto.

La Corporación lo autoriza en principio con la salvedad de ver la forma de arreglar-se las condiciones del viaje a aquella villa de la vecina república.

—Escribo de don Félix Barrio, exponiendo a la Corporación que al ejecutar la reconstrucción de la casa número 23, de la calle Santa María, retiró la línea de la fachada de esta calle a la alineación oficial, y dejó una pequeña parcela para vía pública y ruego se sirva ordenar la tasación de dicha parcela para que le sea abonado su importe.

Se acuerda que el arquitecto municipal verifique la tasación.

En igual forma se acuerda respecto a la petición análoga de la señora viuda de Arsuaga.

—Escrito de don Juan Doctorearena, pidiendo para su hijo don Daniel permiso para operarse de una hernia en el hospital. Se le concede.

—Escrito de don Horacio Zubiri, solicitando permiso y una subvención para celebrar las fiestas en honor de San Juan, patrón del barrio de la calle del P. Larramendi, los días 1 y 2 del próximo mes de Septiembre.

—Escrito de don Pedro Otamendi, solicitando permiso para construir en terrenos de la calle de Oria, un pabellón para garaje.

—Se da cuenta del estudio y plano que presenta el arquitecto municipal, señor Elizaguirre, sobre alineación de las calles de la zona de la Vega de Lazcorain, donde principia el ensanche nuevo.

Pasa a las comisiones de Urbanización y Obras.

—Se da lectura al escrito presentado por el secretario del Ayuntamiento, don Ramón Bandrés, solicitando permiso de un mes para trasladarse a tomar las aguas a un balneario.

Se le concede por unanimidad.

—El presidente declara que todos sabemos lo mucho que ha hecho por este pueblo el bienhechor que reside en ésta, don Francisco Arocena y Gurruchaga, y propone se le declare hijo adoptivo de Tolosa.

El Ayuntamiento aprueba por unanimidad la proposición del señor presidente.

El señor Lasquibar hace uso de la palabra, para recordar que existe otra persona que ha hecho también mucho por Tolosa, y cree que el pueblo debe manifestar su reconocimiento declarando hija predilecta a la señora marquesa de Vessolla, puesto que ya es hija o natural de Tolosa.

El Ayuntamiento accedió por unanimidad y declaró a dicha señora marquesa de Ves-solla hija predilecta de Tolosa.

El señor Azurza expone que los tamborileros solicitaron una subvención para asistir al concurso de bandas de juglares que últimamente se ha celebrado en Oyarzun; propone que se les den 75 pesetas para atender a los gastos que el viaje les ha originado.

Se aprueba.

—El señor Múzquizabal se ocupa de la falta de agua que se nota en algunos urinarios, y pide que, en bien de la higiene, se repare esta falta lo antes posible.

El señor Lasquibar hace algunas objeciones y quedan en que se arreglen las cosas en la mejor forma posible.

Sin otros asuntos que tratar, se levantó la sesión.

ACUERDOS BIEN RECIBIDOS
Ha producido honda satisfacción en el público el que nuestra Corporación municipal haya tenido la idea de nombrar a los bienhechores de este pueblo, don Francisco Aroca y la marquesa de Vessolla, al primero hijo adoptivo, y a la segunda hija predilecta del pueblo.



Toros en Bayona

Gaona, Nacional II y Facultades

.. lidian seis toros del Castillo ..

EN LA PLAZA

El aspecto de la plaza es hermoso; multitud de banderas francesas y españolas adornan las localidades preferentes y el palco presidencial.

Hechos los preliminares de rubrica, hacen el paseo las cuadrillas capitaneadas por Gaona, Nacional II y Facultades.

En gradas y tendidos hay un mujeriego de primera y cada grupo franco-español como para irse a la cuenca del Ruhr y prolongar la ocupación.

Los diestros son saludados con una salva de aplausos y las Arenas Bayonaises parecen la propia plaza de Honda, cuna del torero.

Ocupo un tendido del tres, cuyo precio es doce francos, y a mi me costó en San Sebastián siete pesetas, en vez de 4'90, según el cambio del día; pero el vendedor no admitía moneda francesa y, por lo tanto, "¡ai sui timé", y como yo otros muchos.

Los toros son de don Ceiso del Castillo y están en la menor edad.

PRIMERO

Gasta ropa negra y, sin embargo, no va a ninguna parte, como no sea a la escuela, pues es muy chico, aunque bravuconete.

En los quites se lucen los tres diestros, sobresaliendo Nacional, que está bien colocado y entra con oportunidad y valentía.

Gaona, al veroniquar con mucho movimiento, pierde terreno, estrechándole el toro, que le coge y le zarandea, aunque afortunadamente sin deterioros personales.

Nacional y Facultades se lucen en los quites, imperando el toro de pandereta.

Los chicos, al igual que por "acá", se limitan a cumplir y no gastar.

Gaona, de luto riguroso, se las entiende con un bicho quedado y que le estorban hasta las moscas que vuelan en Filadelfia. Ayudado por los esbirros, tora de pitón a pitón sin dejar pasar al toro ni empujar con la muleta.

Cuadrado el toro, entra valiente, señalando un buen pinchazo en su sillo y luego una hasta el puño, que mata sin punilla. Silba a todo viento.

SEGUNDO

Negro, pero ya en segundas letras. Nacional pasa de capa apretado, terminando con tres gaoneras, de pato viudo.

Nacional hace un bonito quite, que remata como un artista consumado.

Buenos quites de Gaona y Nacional, que les valen más palmas que tiene el domingo de Ramos.

Los rehileteros salen del paso con tres pares al cuarteo.

Nacional comienza la faena con la izquierda. Después halla unas jaberas y tora fantásticamente, agarrando una muy ladeada. Al intentar el descabello, sale cogido, zarandeándole el bicho y resultando fiesco de milagro el diestro; el puntillero da tres y repique y Nacional da la vuelta al ruedo.

TERCERO

Poco más o menos como sus hermanos, pero mejor armado y más zancudo. Facultades pierde el manto, pasando de capa, y el terreno, que le comió el toro.

Este es banderilleado regularmente.

El toro, que es muy manejable, se deja torar y se cuadra solo.

Varios pases y queda preparado el animal. Entrando el diestro regularmente, deja una "ladeada" que basta. Unos silban y otros aplauden.

CUARTO

Igual que los anteriores, negro, feo y "pequeño".

Gaona veroniqua con arte, circunstancia y otras cosas.

Bien picado, tocan a banderillas.

Gaona coge los palos y prende dos pares superiores con su peculiar arte; otro de dentro afuera, citando desde el estribo; luego, un cuarto al sesgo, de peligro y exposición. (Ovación merecida para el moreno.)

Muletea tranquilo y agarrando el cuerno para obligar al toro a pasar. Tora cerca, sin perder la cara del bicho, y cuando se cuadra éste, deja una eslocada super.

Descabello, y a petición del soberano se lleva la oreja.

QUINTO

Igual a los anteriores. Veroniqua con arte y valor Nacional. Los maestros entran por turno al quite, estando bien todos.

Después de banderilleado sin pena ni gloria, Nacional pasa valiente con la izquierda y entra por uvas dos veces, pinchando en lo alto.

Pincha otra vez al volapié. Un pinchazo a toro parado, media sin entrar y una atravesada, enseñando la punta del estoque.

Ovación, sin saber a quién.

SEXTO

Con cuerna abundante para hacer seis cruces de peines.

Negro y chiquitín.

Facultades se muestra apático.

El toro toma sin poder ni cabeza las varas de reglamento.

Facultades pone cátedra de banderillero, prendiendo dos pares de dentro afuera, buenos, en general. Luego, deja uno de peligro; y coge los trastos, tora seso y da un pinchazo perdiendo el manto. Otro pinchazo saltando trompeado y derribado. Media mejor colocada y el toro se echa. Palmas.

La familia real

Dos infantes, a Madrid

El domingo marchó a Madrid en el sudexpreso de las 10'20 el infante don Fernando, acompañado por el marqués de Aldama.

Ayer, en el rápido de las 4'30 de la tarde, marchó con dirección a Madrid el infante don Alfonso, para incorporarse a su regimiento de húsares.

A la estación acudieron para despedirlos la reina doña María Cristina, acompañada por la condesa viuda de Fontanar y el marqués de Castell Rodrigo; el capitán general de la región, señor Moltó; el gobernador civil, marqués de Linares; el gobernador militar, general Querol, y varios jefes y oficiales de distintas armas.

En el mismo tren marchaba también a incorporarse el teniente de infantería señor Moyano, que se hallaba en San Sebastián con licencia.

Doña María Cristina conversó cariñosamente con la madre del citado oficial, prodigándole frases de aliento y consuelo.

LA REINA, EN LA PERLA

La reina doña María Cristina estuvo ayer por la mañana en el elegante balneario La Perla del Océano, acompañada del infante don Alfonso de Borbón.

Recordaron varias dependencias, ponderando la situación y las condiciones del establecimiento.

Los regios visitantes fueron acompañados por el gerente de la casa.

NOTICIAS

HOY APERTURA de la Droguería de Felipe, San Lorenzo 12, próximo Narrieta. Artículos de confianza; especialidad en cremas para calzado y ceras para brillo, marca NAY. Precios económicos. No confundirse, Droguería Felipe.

SANIX Caja de 20 bombones 2 pesetas

ATROPELLADO. — A las nueve de la noche fué atropellado en la carretera de Luíz por un tranvía de Tolosa el anciano de sesenta años Juan José Celarain, que transitaba por aquel lugar en estado de embriaguez. Curado en la Casa de Socorro, las lesiones fueron calificadas de pronóstico reservado.

Un tono para cada cutis

Factores indispensables del tocador femenino son los Polvos de Arroz. Ellos contribuyen a aumentar los encantos y a disimular los defectos, pero se hacía preciso fabricarlos en distintos tonos, para mejor adaptarlos a cada caso especial. Y así aparecieron los maravillosos Polvos de Arroz.

"FREYA" que además de poseer los colores blanco; rosa, 1 y 2; rachel, 1 y 2; moriscos, agregó los malva, hechos expresamente para luz artificial y causar efecto estético en los teatros, bailes, recepciones, etc.

PRECIO, 3'50 PESETAS

"FLORALIA"

NIKOLA

EL PAPEL DE FUMAR ESPAÑOL

Está a la venta en todos los estancos

LIBRITO DOBLADO ... 15 cént.

ESTUCHE RECTANGULAR ... 15

MAZO DE 500 HOJAS ... 90.

Movimiento obrero

Por los hijos de los mineros

Se nos ruega la inserción de la siguiente nota:

"Seguramente el próximo domingo llegará a San Sebastián la primera expedición de niños, hijos de mineros huelguistas de Vizcaya, organizada por la Agrupación Comunista de San Sebastián.

Son ya varios los compañeros que se han comprometido a adoptar circunstancialmente a los hijos de las camaradas vizcainas, y muchos los que, no hallándose en condiciones de poder recoger a los niños, se han ofrecido a costear la estancia de éstos.

Con el fin de poder saber a punto fijo qué número de niños ha de integrar esta primera expedición, se advierte a todos los militantes, simpatizantes y demás personas que quieran cooperar a esta obra de solidaridad humana, que funcionará una comisión, formada por los camaradas Leandro Cano, Jesús Miguel, Pedro García, Tomás Dorronso y Rafael Martín, encargada de recibir las peticiones de niños y los donativos para la suscripción abierta por la Agrupación Comunista de San Sebastián.

A los domicilio particulares de dichos compañeros y al Centro Obrero, Puerto, 7, primero, de siete a diez de la noche, pueden dirigirse unos y otros, bien entendido que el plazo para la recogida de peticiones para esta primera expedición terminará el próximo viernes.

La suscripción continuará abierta para la organización de una segunda expedición, que oportunamente se organizará."

Los comunistas preparan varios mítines de solidaridad hacia los huelguistas de Sección y de Vizcaya y para la recogida de los hijos de éstos últimos.

El pasado viernes ya se celebró el primero de estos actos en Hernani, con intervención de Oscar Pérez Solís.

Mañana, se celebrará otro en Irún, a las ocho y media de la noche, en el que hablarán Pedro García, Leandro Cano y, probablemente, el secretario del Sindicato minero de Bilbao José Bulles, y Oscar Pérez Solís.

El jueves, se celebrará probablemente, otro mitin en Rentería, y el sábado otro en Pasajes.

El "loreador" herido

Valencia, mejora rápidamente

Toreará en Santander el viernes

El señor Bergareche, que fué quien hizo en la enfermería de la plaza de toros la primera cura al diestro Victoriano Roger, Valencia II, herido por el toro de Villamarta, corrido en quinto lugar el domingo en nuestra plaza, ha levantado los apósitos, encontrando la herida en tan buen estado que el período de franca cicatrización no se hará esperar, afortunadamente.

Como, por otra parte, el estado general del diestro es satisfactorio, hoy podrá abandonar el lecho y quizá dar un paseo en automóvil, con las debidas precauciones, y dentro de dos días saldrá para Santander, donde toreará el viernes, 24, con la herida abierta todavía, lo cual no ha de impedirle ni dificultarle los movimientos.

Estos son los propósitos de Valencia II, que se halla muy animado, deseando cumplir sus compromisos y lamentando que el percance del domingo le haya impedido continuar la lidia, pues tenía vivos deseos de complacer a la afición donostiarra, de la que tantas pruebas de afecto tiene recibidas.

Valencia II está siendo muy visitado por los numerosos amigos que cuenta entre los aficionados madrileños y donostiarra, y recibiendo numerosos telegramas interesándose por su salud.

Se necesitan chicos

de 12 a 14 años, para ventas. Sueldo y comisión.

Dirigirse, plaza de Easo A, 4.ª derecha.

Almacenistas cereales

Cuerda coser sacos. Ovillo de mil metros a 7 pesetas. La más económica para embajajes.

INGHAURRAGA, GARAY Y COMPANIA

Confecciones-Pirineos

Surtido extensísimo. Precios reducidos.

Los encargos se hacen con rapidez.

Casa Asterio Parra. Avenida, 34.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS.

Consulta de día a día y de cuatro a siete.

ALAMEDA, 6, primero.

FOTOGRAFO

Se necesita en Central Photo Film, Easo, 3

Pérdida

de un perro raza lobo; atiende por "Duque". Se gratificará espléndidamente su entrega en la calle Guebaria, 43, primero izquierda.

Compro alhajas

papeletas, ropas y toda clase objetos, pagando todo su valor. Servicio a todas horas.

P. MARTINEZ

Hernani, 6, 1.ª Telf. 4-5-4.

TALLERES MECANICOS DE HOJALATERIA Y LINTERNERIA DE

Ramón Barea e hijo

Especialidad en las instalaciones de cuartos de baño y retretes, con los adelantos más modernos. Única casa instaladora en España, con estos nuevos adelantos.

SAN MARCIAL, 32 y 34 :: TELEFONO 344

Se desea

persona de confianza de 30 a 40 años, soltera ó viuda y con buenos informes, para el cargo de lencería.

Informarán en esta Administración.

Camas-liquidación

Camas de madera a 24, 26 y 28 según tamaño

MERKIANA :: URBETA, 4

Trainera

Se vende una trainera propia para regatas, en inmejorables condiciones, con su juego completo de remos nuevos.

Informarán: Fonda de la señora viuda de Loiniz, Mayor, 13, Pasajes.

Oficiales de linternería

Se necesitan en el taller de Saturnino Naldivielso, ALDAMAR, núm. 32.

UN SACERDOTE, el ABATE RAMON, infatigable para el tratamiento de la Diabetes, Albuminuria, Ríñones, Corazón, Hígado, Reumatismo, Anemia, Obesidad, Entorpecimiento, Bronquitis, Esclerosis, etc.

Almacén, Ezequias, Ulceras, Estreñimiento, etc.

Única oficina de tratamiento y folios gratis

Dirigirse a Laboratorios Botánicos, Ronda de San Pedro, 11, Barcelona, Heros, 20 (entrada por Espartaco), Bilbao

SANIX El mejor purgante para niños

"Elegante"

Cada día más interesante a toda mujer de sociedad.

Compre el número de Agosto que se ha puesto a la venta. Precio una peseta.

CLASICO

Presentado en elegantísimo estuche inglés, es el papel de fumar de moda. Pruébalo y compare calidad.

DIEZ CENTIMOS en todos los estancos.

VINO ONA

DEL DR. ARISTEGUI

INDISPENSABLE A LAS MUJERES QUE CRIAN

Al poco tiempo de terminar las comidas notan algunos enfermos del estómago sensación de peso, malestar, acidez y, por fin, dolor, y a veces vómitos. Todos estos síntomas se curan con el Elixir Estomacal de Sáiz de Carlos.

Cine y Variedades Mar y Puertos Bolsa de Bilbao Bolsa de Madrid

TEATRO DEL PRINCIPE

En las cuatro sesiones que se dieron el domingo en el Teatro del Príncipe, se proyectó un programa doble extraordinario.

Constituía este programa una película que no es la primera vez que se exhibe, pero sí se ha repetido, porque el público lo pidió. Se titula "La Tormenta", dividida en ocho largas partes, de la que hablamos extensamente en el día de su estreno.

Como ya sabemos, "La tormenta", es la adaptación cinematográfica de una célebre novela norteamericana. Pero una adaptación como pocas veces se ha hecho otra en cinematografía, pues las escenas descritas en la obra literaria, han sido transcritas tan fielmente a la pantalla, que dan la plena sensación de la realidad, de una realidad que a más del argumento, contribuyen a hacerla emotiva y máximamente interesante, los artistas que intervienen en su representación: House Peters, Virginia Valli y Matti Moore, que son bien conocidos por el público, por los aficionados al arte de la escena muda.

El programa cinematográfico estuvo además aumentado y avalorado con otro musical, selectísimo, interpretado por la orquesta del maestro Betoré, y por el célebre jazz-band Nory, bien conocidos ambos en Donostia.

—Ayer, lunes, en las sesiones continuas de seis a nueve, y una sesión a las diez y cuarto de la noche, se proyectó primeramente "Un Romeo rústico", comiciésima, por el famosísimo y desquijarante Lee Moran.

Y a continuación "Hombres del Oeste", en cinco partes, por William Duncan y Edith Johnson, que es una interesantísima comedia americana de lo mejor que hemos visto en estos últimos tiempos.

SALON MIRAMAR

La última exhibición de los bailes rusos, de esa troupe admirable de bailes rusos que tan acertada y magistralmente dirige la estupenda bailarina Mme. Artsiboucheva, constituyó un verdadero acontecimiento, y que nos perdonen los lectores del tópic, irremediable en este caso, pues que así lo exige la pequeñez de la revista.

El público, como en todas las demás exhibiciones, acudió al teatro numerosísimo en las dos funciones, llenándolo casi por completo.

La troupe de bailes rusos, interpretó por última vez "El recuerdo del primer baile", de Delibes-Simon, y las danzas de "El Príncipe Igor", de Borodine, y el estruendo acariador y codiciado de los aplausos, se elevó en el salón para regalar los oídos de los artistas, que bien a las claras demostraban en sus rostros, al despedirse, la satisfacción que les producía la simpatía demostrada por el público, y el triunfo que esto constituye para éstos.

La troupe de bailes rusos de la Artsiboucheva se va otra vez, dejando como en la primera un bien grato recuerdo, y el deseo que su ausencia por otros escenarios no sea muy prolongada.

BELLAS ARTES

Se continúa con la "pelí" en este salón, tan favorecido por el público.

El domingo se pusieron en la pantalla (se dijo la "misse" en pantalla, como diríamos modernizándolo), en primer lugar, de una película interpretada por el formidable y celebrado atleta Eddie Polo, el autor de tantas joyas de la cinematografía (hechas a base de su fuerza extraordinaria), titulada "Aventura recompensada", en dos partes, que alcanzó los plácemes de la concurrencia.

Luego, "Rondando la novia", en cuatro partes, éxito personalísimo de la bellísima estrella de la pantalla, Peggy Hyland.

Este programa es de la tarde, que por la noche se hicieron las dos exhibiciones de lucha greco-romana, en una de las cuales tomaba parte el "león navarro", el formidable Ochoa, que contendía con Stour, temible y formidable como él. La reseña de ambas luchas va en la sección correspondiente, hecha (como él sabe hacerlo) por nuestro competente redactor deportivo.

—El lunes, ayer, se estrenó la cinta en una parte, "¿A quién has besado?", y "¡Pobres niños!", en cuatro partes, esta última interpretada por Paulette Landais, como está bellísima artista sabe hacerlo.

Dr. Vicente Loidi

Consulta de diez a una y de tres a cinco
OCULISTA.—FUENTERRABIA, 4, 2.

PUERTO DE SAN SEBASTIAN

Ayer, cuando fuimos a tomar la nota cotidiana del movimiento de buques de nuestro puerto, nos dieron cuenta de que ningún barco, no queriendo sin duda turbar esta paz octaviana de que viene disfrutando nuestro puerto—había atravesado la portona ni para entrar ni para salir.

Lo que si nos dijeron que había, y no por primera ni segunda vez, es una pandilla de "golfos" que merodea por aquellos alrededores, con no se sabe qué propósitos.

Pero nada importaría estos propósitos a los pacíficos habitantes del muelle, si esos golfos no trajesen consigo suciedad e inmundicia.

Estos golillos, parece ser que tienen la pulsera e higiénica costumbre de dejar, cuando no les sirven para nada por estar hechas girones, sus ropas en el retrete que existe al lado del portalón, y ayer una persona que allí presta un servicio, y que por necesidad tuvo que entrar en él, nos dijo que sus compañeros, le habían encontrado en la ropa, un curioso animalito, que suele comunmente deslizar sus pequeños pies por el cuero cabelludo, causando regular molestia... y picor.

Ya creemos que otra vez llamamos la atención y lo hacemos ahora por segunda vez, para que las autoridades competentes, dicten órdenes a fin de que desaparezca esa plaga.

PUERTO DE PASAPES

Se registró ayer el siguiente movimiento de buques:

Entradas: Vapor "Reocfn", de Gijón, con carbón; "Geir", Swansea, con la misma carga.

Salidas: Vapor "Geir", para Bilbao, con resto de carga; "Jesús María", para Bilbao, con vino.

LA PESCADERIA

Rigieron los siguientes precios para las ventas al por mayor:

Merluza, 344 kilos, de 4,75 a 4,85 pesetas el kilo.
Merluza menor, 244, de 3,90 a 4.
Merluza mediana, 500, de 3,10 a 3,20.
Lenguados, 155, de 7,50 a 7,60.
Merluza francesa, 2.000, de 2,60 a 2,75.
Congrios, 83, de 3,25 a 3,35.
Gallos, 1.500, de 2 a 2,10.
Atún, 4.000 de 1,55 a 2,10.
Pescadilla, 6.700, de 1,10 a 1,2.
Ordinarios, 4.000, de 0,20 a 1.
Langosta, 300, de 6,70 a 7.
Cigalas, 500, de 2,50 a 2,75.
Calamares, 150 docenas, de 2 a 6 pesetas la docena.

LAS MAREAS

Las de hoy serán las siguientes:
Primera pleamar, a las 10'45 de la mañana.
Segunda pleamar, a las 11'26 de la noche.
Primera bajamar, a las 4'36 de la tarde.
Segunda bajamar, a las 5 de la madrugada.

COTIZACIONES DE AYER

Banco de Bilbao, 1710.
Crédito de la Unión Minera, 570.
Banco Vasco, 540.
Hidroeléctrica Ibérica, 410.
Electra de Viesgo, 408.
Unión Española de Explosivos, 352.

OBLIGACIONES

Sanlúcar a Bilbao, 85.
Tudela a Bilbao (especiales), 87,75.
Asturias, Galicia y León, 63,35.
Nortes (primera serie, primera hipoteca), 63,55.
Hidroeléctrica Española, 85.
Sevillana de Electricidad, 94.
Siderúrgica del Mediterráneo, 97.

Las organizaciones

obreras Convocatorias

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA (Sección de San Sebastián)

Se pone en conocimiento de los afiliados que hoy, martes, 21 del actual, tendrá lugar la continuación de la junta general extraordinaria comenzada el pasado martes y suspendida por causas ajenas a la Sección.

El orden del día será el mismo, y por lo tanto se encarece a todos los federados la más puntual asistencia.

La junta dará comienzo a las siete en punto de la tarde.—La Directiva.

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS

La Comisión de propaganda de la Federación de Sociedades obreras participa a todos los obreros del ramo del transporte que, habiendo sido repartido un boletín de inscripción para la constitución del Sindicato del ramo, en el cual pueden ingresar indistintamente cocheros, tranviarios, carreteros, chófers, ferroviarios, etc., se deben apresurar a enviarlo a esta Comisión, bajo sobre y con sello mínimo, es decir, de dos céntimos, a la siguiente dirección: Centro Obrero, Puerto, 7, primero, Comisión de Propaganda.

Pueden adherirse a este Sindicato los compañeros que residan en otras localidades que no sea San Sebastián.

Por la Comisión, Pedro García.

SINDICATO DE PEONES

La Directiva del Sindicato de Peones en general pone en conocimiento de sus asociados que hoy, martes, a las ocho y media de la noche, se celebrará una asamblea extraordinaria en su domicilio social, Puerto, 7, primero.

Se advierte a estos compañeros que de no concurrir a la hora citada, se hará la asamblea a las nueve, en segunda convocatoria, siendo válidos todos los acuerdos que se tomen.—La Directiva.

COTIZACIONES DE AYER

Interior, 71,75.
Exterior, 87.
Amortizable 5 por 100, 96,70.
Banco Hispano Americano, 250.
Banco Español del Río de la Plata, 228.
Tabacos, 247.
Duro-Felguera, 52,65.
Nortes, 340.
Alicantes, 338,50.

COTIZACION DE MONEDA

FRANCOS, 41,40.
LIBRAS ESTERLINAS, 33,65.
FRANCOS SUIZOS, 134.
LIBRAS, 31,65.
DOLARES, 7,40.
FRANCOS BELGAS, 33,25.
MARCOS (millón), 1,80.
ESCUDOS PORTUGUESES, 0,315.
PESOS ARGENTINOS, 243.
FLORINES, 2,44.
CORONAS AUSTRIACAS, 0,015.

Pieles, medias, camisas

ACAÑA DE RIRIRSE UN GRA SURTIDO
"LE GRAND CHIC", URBIEA, 47

Espárragos MUERZA

NO COMA USTED OTROS

San Adrián (Navarra)

Doctor Sebastián Córdoba

Especialista en enfermedades de la piel y vías urinarias. Radioterapia. Reacción de WASSERMANN. Consulta de tres a seis. Prim, 31, entresuelo. Teléfono 167.

Fricción Antirreumática CEREO

Curación segura y rápida de dolores reumáticos, ya sean articulares o musculares; neuralgias y toda clase de dolores. Venta, Centro Farmacéutico.

Doctor Ortega

Especialista corazón y pulmones. Consulta de 11 a 12 y de 3 y media a 5. Calle GUETARIA, 44. -- Teléfono 8-77

GRAN PARAGUERIA

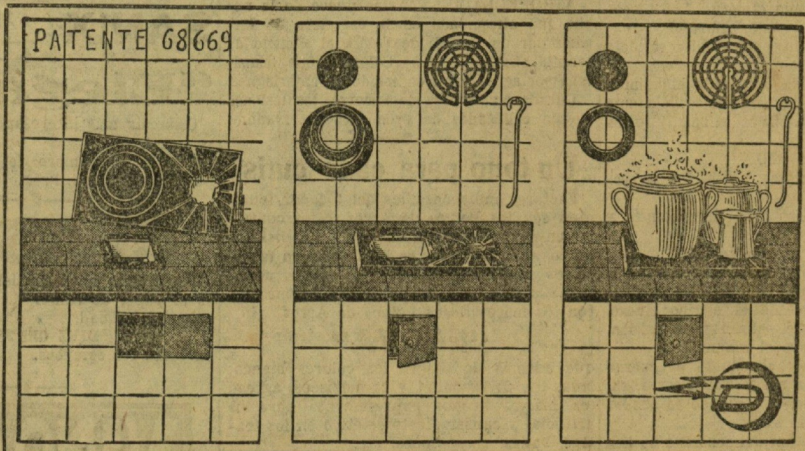
ALBERDI HERMANAS

Arcos del Buen Pastor, 30

Acreditado establecimiento por sus variados y siempre nuevos surtidos, con precios los más económicos.

FORASTEROS; también este año saldréis satisfechos de vuestra visita a esta casa.

PLANCHA CUBRE-HORNILLO



DESMONTADO

COLOCADO

EN FUNCION

LIMPIEZA :-: COMODIDAD :-: ECONOMIA :-: RAPIDEZ

EL INVENTO MAS SENCILLO Y MAS PRACTICO CONOCIDO
SE ADAPTA A CUALQUIER HORNILLO sin TRABAJO ALGUNO

PIDANSE PROSPECTOS

DE VENTA EN TODAS LAS PRINCIPALES TIENDAS DE BATERIA DE COCINA Y FERRETERIAS

Depósito general: De-Negri, Rambla de Cataluña, 43, Barcelona

ANUNCIOS ECONOMICOS

A 150 METROS de Hernani, se vende villa con 2.600 metros terreno cercado; tranvía a la puerta. Alberto Contre, Príncipe, 9, 2.

ALMONEDA urgente: Se liquidan todos los muebles, por haberse traspasado el local. San Bartolomé, 5. Almacén de muebles.

ALQUILANSE dos hermosos gabinetes con muebles para dormir 6 con derecho cocina. San Francisco, 17, 5.º B. Hay ascensor.

ALQUILO dos gabinetes sin muebles a poca familia, con derecho a cocina y cuarto de baño. Razón: «Villa Arcadia», Antiguo.

ALQUILO pisos baratísimos y villas verdaderas ocasiones; compra-venta fincas. Diríjase: Agencia San Julián; Oquendo, 13.

UNA 20 años, leche de cuatro meses, ofrése para criar en casa de los padres. Razón: D. Santiago Díaz, médico, Haro.

ANGELA CANTONET, profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Amilibia, A, 1.º, junto cervecería Kutz, Antiguo.

ATENCION. Achicoria marca «La Estrella» es la mejor. Pedir en todas las tiendas de ultramarinos.

AUTOMOVIL marca «Siemens». En ocasión. 16-40 HP, 7 asientos 8.500 ptas. nuevo. Informarán: Buen Pastor, 13, segundo.

AUTOMOVIL «Renault» 12-16, limousine La-bourdette, carrocería 1919, véndese 7.000 pesetas. Agencia San Julián; Oquendo, 13.

BAR-RESTAURANT acreditadísimo, se traspasa por no poderlo atender. Informarán: Birmingham, letra I (Gros).

CHICO para recados, hace falta uno. Diríjase a esta Administración.

CHICA para todo hace falta. Razón: Calle de Easo, 9, 1.º; de tres en adelante.

EL RAYO. Nueva fábrica de sellos de caucho, metal, placas de esmalte, sellos para lacrar cartones. San Marcial, 18, tie. da.

EN MIRACRUZ (Alza) se necesita muchacha con buenos informes; preferible sabiendo algo de cocina. Razón en esta Admón.

GRANDES ocasiones: Toda clase de muebles nuevos y usados, en venta y alquiler. Zubietta, 7 (esquina Marina). Almacén de muebles.

HACE falta aprendiz de pantalonería. Moraza, 11, 2.º izquierda.

HACE falta una buena oficial de sastre. Calle Echaide, 10, 4.º derecha.

HACEN falta oficiales y buenas aprovechantadas de modista. San Martín, 49, 4.º derecha.

JOVEN de 20 años, acostumbrado al mostrador en bares, desea colocarse en lo mismo ó cosa análoga. Vergara, 18, zapatero.

MANTONES de Manila, mantillas y peinetas, vendo y alquilo. San Bartolomé, número 10, tienda.

MANUEL BAYON, Isabel Católica, 12. Vendo piso 3.º vacío, precioso, con mirador, 21.000 ptas., dando 10.000 al firmar escritura.

MANUEL BAYON, Isabel Católica, 12. Vendo 2 pisos primeros, cada 5 habitaciones en Antiguo, ambos 22.000 ptas; 5.000 al escriturar.

MANUEL BAYON, Isabel Católica, 12. Vendo casa que da a tres calles; tiene 18 huecos, 20 viviendas, hermosos bajos, 67.000 duros.

MANUEL BAYON, Isabel Católica, 12. Vendo 5.º piso 10.000 ptas; otro 1.º, 10.000; villa preciosa, 30.000, dando al escriturar 3.000 ptas.

MANUEL BAYON, Isabel Católica, 12. Vendo en Ategorrieta villa vacía con sus muebles nuevos; tiene huerta, baño, etc. 51.000 ptas.

MANUEL BAYON, Isabel Católica, 12. Doy en alquiler villas y pisos amueblados para la temporada verano, baratísimos.

MANUEL BAYON, Isabel Católica, 12. Vendo villa vacía en Astigarraga, con hermoso terreno, 75.000. Se aplaza la mitad y la alquilo.

MANUEL BAYON, Isabel Católica, 12. Deseo 60.000 pesetas primera hipoteca, con garantía de finca de más de doble valor.

MANUEL BAYON, Isabel Católica, 12. Vendo preciosos pisos en la parte vieja, primeros y segundos, desde 15.000 ptas. 5 habitaciones.

MANUEL BAYON, Isabel Católica, 12. Vendo hermosa villa a calle Matia, con 1.800 metros jardín; ocasión, 30.000 duros; facilidad pago.

MAQUINAS para coser y bordar. Especiales de una y dos agujas para cadeneta, felpa, soutache y cordón. San Martín, 6.

MERKIENA. Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbietta, 4.

METODO de mecanografía (obra práctica y novísima) por el profesor Escuela Comercio Bilbao, Pablo Gómez Vergara, 5, librería.

MUCHACHAS se necesitan en el bar «El Transvaal»; San Jerónimo, 25.

MUEBLES: Gran liquidación sólo por ocho días. No dejen de visitar la Amuebladora Anglés; Urdaneta, 4.

NEGOCIO novedades caballero y señora, en el mejor sitio Gros, se traspasa por no poderlo atender su dueño. F. Calbetón, 10, 1.º

OFICIAL peluquero hace falta. Ferrocarril, número 2, Irún.

PARA resto de temporada ó todo el año alquilo, vendo villas; sitio ideal, jardín, garage, tranvía puerta. Villa Azoline, Martutene.

PERDIDA de reloj-pulsera, entre la calle del Puerto y el Buen Pastor. Se gratificará su entrega en Buen Pastor, 4, 5.º

PERDIDA de un broche-alfiler oro con diamantes y un pendiente de niña con perla y brillante. Gratificarán en Churruea, 14, 1.º

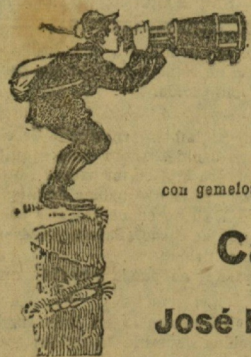
¡PINTORES! Esmalte alemán muy bueno, en blanco, rojo y verde a 450 ptas. kilo. Droguería Buen Pastor. Loyola, 10. Teléf. 25-56.

PROFESOR IDIOMAS. Taquimecanografía. Contabilidad. Repaso asignaturas. Oposiciones. Traducciones. Fuencarraba, 13, 1.º

SALDOS: Cheviot, 140 centímetros, 9,90 pesetas. Vestidos a 6 pesetas. Altas novedades Isabel la Católica, 9. Teléfono 18-89.

SE ALQUILA ó traspasa amueblado segundo piso, seis camas, baño, gas; precio económico. Informarán: Moraza, 5, bajo.

SE DESEA dar en alquiler gabinetes amueblados derecho cocina; hay ascensor y baño. San Francisco, 13, 5.º izquierda.



LA VERDADERA OPTICA

- DE -

G. GERBER

(NOMBRE PATENTADO)

con gemelos y lente para mucho ver, sigue y seguirá como siempre, no lo olvideis

Calle HERNANI, 6

(UNICOS SUCESESORES)

José M.ª Martiarena y C.ª S. L.

Esta casa no tiene ninguna Sucursal

LOS NIÑOS DE PECHO EN VERANO

EN LA ESTACION EN QUE SE PONE A PRUEBA SU RESISTENCIA

LOS QUE SE CRIAN CON GLAXO

tienen que temer, porque pasan el verano sanos, lo mismo que el invierno, sin diarrea ni molestias de la dentición. Acudan al GLAXO los que se crían de otro modo cuando noten la diarrea, pues sólo con eso evitarán todos los peligros, porque el GLAXO hace verdaderos milagros, y a eso es debida su fama universal y el que cada día sean más los miles de niños que se crían en España con GLAXO. Una sola lata es suficiente para convencerse de ello.

Para enfermos, convalecientes, ancianos y

Importadores exclusivos en España, Portugal y Marruecos: SEBASTIAN TAULER Y COMPAÑIA.—MONTERA, 18, MADRID. Casas que venden Glaxo: Casa Hnos.; Urbietta, 6.—Unión Farmacéutica; Isabel la Católica, 12.—Droguería Donostia-rra; Legazpi, 3.—Eliceigui Hnos.; Legazpi, 4.—Ibáñez y Cía.; San Martín, 9.—Elzaurdy y Cía., Plaza de Guipúzcoa.—Pedro Martín y Hnos.; Idiáquez, 2; y otras.—Representante: DON MIGUEL MORAN; SAN MARCIAL, 13. TELEFONO 24-79.



“La Voz” en Cizurquil

(Por Correo)

LAS FIESTAS

Con inusitada animación ha transcurrido el primer periodo de las fiestas patronales de esta villa. Brillante la oración sagrada de don David Esnal, digna de especial reseña. Muy lucida y laboriosa la labor de la Banda Municipal de música de Villabona y de tamborileros de Andoain, y numerosa y distinguida la concurrencia de los forasteros.

Tal ha resultado la primera etapa de las fiestas anunciadas, y la segunda no ofrece peor perspectiva de brillantez.

Como oportunamente está anunciado, el día 19 habrá diana por la banda de tamborileros. A las diez solemne misa mayor, la cual será cantada por el coro compuesto de varios jóvenes entusiastas de Villabona. As-teaus é Irura. Interpretarán una misa de Perossi á tres voces y en el acto del ofertorio una Avemaria.

Por la tarde, de cinco á nueve de la noche, la brillante banda de Villabona y la de tamborileros de Andoain, obsequiarán con su gran repertorio de baillables á los gimnastas.

Niñas, tocan para bailar, y el domingo á Cizurquil.

SORGUINA

¿Queréis el mejor CHOCOLATE?

pedido de ADARRAGA H.NOS

En todas las tiendas de COMESTIBLES

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinetes electroterapéuticos. Consultas: de diez á doce y de dos á cuatro.

GARIBAY, 5, 2.º

No hay traje viejo

Lavándolo con el preparado KOPHELYNA, porque lo deja como nuevo. Si ha de teñirlo, antes lávelo con KOPHELYNA; de lo contrario le saldrán de nuevo las manchas. Si tiene brillo, la KOPHELYNA lo quita radicalmente. Venta: Droas, Barrenechea Hermano, Juan Zabala, Martín Othiz, Zatarain, Olazola, don Millán Montos y señores Elzarduy y Compañía. Paquete grande, 1'60; pequeño, 0'80. Pastilla, 0'50.

Representante, TELMO PEREZ.

Muebles-Tejidos

LA AMERICA, IDIAQUEZ 6.—Teléfono 6-23. Gran surtido de muebles de todas clases y precios. Trajes impermeables, mantas, relojería. Ventas al contado y á plazos.

Torres y Compañía

Instalaciones sanitarias y eléctricas. Toda clase de reparaciones. Representantes en Guipúzcoa de la Casa G. BLOCH, Instaladora de ascensores y calefacciones. SAN BARTOLOME, 7.—TELÉFONO 12-50

Aceros al horno eléctrico

En piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos trituradoras y maquinaria en general.

ARRIETA Y COMPAÑIA.—RENTERIA

Gasolina

Refinería de Pasajes

PRECIO AL DETALLE

Bidoneitos de 5 litros con derechos, 3,60 Ptas. Descuentos importantes para pedidos al por mayor.

Informes en la Oficina, Plaza de Lasala, 3, 1.º. TELÉFONO número 7

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIAN
3 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; un año, 24
EN PROVINCIAS
3 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; un año, 36
EN EL EXTRANJERO
3 meses, 17 ptas.; 6 meses, 33; un año, 66

TELEFONO URBANO: 0-24
TELEFONO INTERURBANO: 9-89

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

TARIFA DE PUBLICIDAD

En 1.ª plana, precios especiales.
En noticias, una peseta línea.
En generales, sesenta céntimos línea.
Planes enteros y medias planas, artículos comunicados y anuncios oficiales a precios convencionales.

Redacción, Administración y Talleres: S. Marcial, 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIFUSION TELEGRAFICA: "VOZ"

En tal día como hoy San Sebastián hace 30 años

DIA 21 DE AGOSTO DE 1893

Llegó a Zarauz el distinguido é ilustre escritor vitoriano, don José Roure.

—Fue nombrado subdirector segundo de la Dirección de Aduanas, el administrador de la de Irún, don Julio Santiago.

—Al mediodía, la reina doña María Cristina recibió á la bellísima y distinguida señora doña Angela Terry, viuda de López Roberto, ministro que fué de España en Washington.

—El gran barfino de ópera, don Ignacio Tabuyo, que se halla en esta ciudad, fué ventajosamente contratado para cantar en el invierno en el teatro Argentino de Roma. También aceptó el compromiso de ir á Milán para estrenar en unión de Tamagno, una ópera italiana.

—Por la tarde, en el frontón Beti-Jai, jugaron Eustaquio Brau y el Francés, contra Chiquito de Ondárroa y Alf. Después de reñida lucha venció, por cuatro tantos, la segunda pareja.

—Fue nombrado administrador de la Aduana de Irún, don Francisco Nardín, é interventor de la misma Aduana, don Federico Bazán.

—Por la noche, en el teatro Principal, fueron puestas en escena por la Compañía del señor Colam: "La careta verde" y "Los pantalones".



Ilustración de
Obras Catálogos
y Revistas

Cartelera de espectáculos

Capítulo de aclaraciones

FRONTON JAI-ALAI. — Grandes partidos, á las cuatro menos cuarto de la tarde:

Primer partido:

A pala:

Araquistain y Begoñés III, rojos, contra Chiquito de Gallarta y Villaro, azules, sacando Araquistain del diez y Chiquito de Gallarta del diez y medio.

Segundo partido:

A remonte:

Zabaleta y Guetaria, rojos, contra Mina y Vega, azules, sacando los respectivos delanteros de los diez y medio cuadros.

GRAN CASINO. — Compañía del Teatro Lara, de Madrid.

Primer actor y director, Ricardo Simó-Raso.

A las seis de la tarde y diez y media de la noche:

Décima octava de abonó.

Estreno de la comedia en tres actos, original de Juan José Lorente, titulada La pena de los viejos.

Todos los días, á las cuatro y media de la tarde y ocho de la noche, Concier-tos por la orquesta que dirige el maestro Larrocha.

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía cómico-dramática del teatro de la Comedia.

A las seis y media de la tarde:

El sainete granadino en tres actos, de José María Granada, El Niño de Oro.

A las diez y media:

Estreno del juguete cómico en tres actos, original de Muñoz Seca, que lleva por título S. S. S.

TEATRO VICTORIA Eugenia. — Programa:

A las seis y media de la tarde:

Compañía de Opereta de Esperanza Iris.

La opereta en tres actos La viuda ale-gra.

A las diez y media de la noche:

Compañía dramática de Catalina Bárcena.

La comedia en tres actos, de F. Sassone, El amor no se rie.

TEATRO DEL PRINCIPE. — Programa cinematográfico.

Sesiones a las seis, siete y media y diez y cuarto.

Estreno de El vendedor de libros, película cómica.

Estreno de La policía del amor, comedia en cinco actos.

SALON MIRAMAR. — Programa para hoy:

A las siete y a las diez y cuarto.

Cine y variedades.

Consuelo Hidalgo, Rampey y La Yañ-que.

GRAN KURSAAL. — Compañía de zarzuela de Juan Vila, figurando Rosario Leonis y Paco Gallego.

A las seis y media de la tarde:

El Niño Judío.

A las diez y media de la noche:

La Montería.

En el hall:

A las cinco y media de la tarde, the dansant, con el concurso de las célebres parejas de baile Ivette et Robert, Loulou et Gregor y Carrol and Walker; de los notables "jazz-band" Herne y Sidney y de la inimitable orquesta Nio-Fusty.

Grandioso éxito de la célebre ballarina Madame Karina, en sus nuevas danzas.

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones de cinematógrafo.

Continuas, de seis a nueve y una á las diez y cuarto de la noche:

Estreno de El campeón.

Estreno Robo en el Ministerio de Estado, en cuatro largas partes.

GRANDES CAFES MARINA Y NORTE. — Conciertos todos los días, tarde y noche.

CAFE ORIENTAL. — Grandes conciertos para hoy, por un notable sexteto, á las dos y media y seis tarde y diez noche.

CASINO MONTE IGUELDO. — Martes aristocrático de moda. A las cinco, the dansant. A las cinco y seis y media, sesiones de cine.

LA SIRENA. — (Perla del Oratorio). — A las seis de la tarde y once de la noche, grandes sesiones de variedades.

Julita Blanco, couplets; Pepita Tovar, bailes; Pepita Soria, couplets; Campasala, bailes; Teresa de Avila, couplets.

De once a una de la mañana, gran concier-to de piano-acordeón, por el profesor señor Rincón, procedente de los Estados Unidos.

TEATRO COLON. — Espectáculos para hoy:

A las diez en punto, gran sección de variedades:

Sonia, couplets; Angelina, bailes; Florisela, couplets (debut); Mariflor, bailes (debut); Lucinda, canciones; gran éxito de Juli-Fernán, pareja de bailes; gran éxito de El Mochuelo, acompañado por el profesor de guitarra Luis Yance; grandioso debut del Hispania-Trío, canciones, bailes, duetos.

A las doce y media, gran verbena.

CARTELERIA

de espectáculos, en toda clase de tamaños y colores. — SAN MARCIAL, 10. Imprenta.

OCASION

Vendo motor eléctrico usado, A. E. G. 220 voltios, corriente continua, 8 caballos de fuerza.

Razón: en esta Administración

LA VOZ DE GUIPUZCOA

En los talleres de encuadernación de la Editorial de este periódico, se hacen toda clase de trabajos, tales como cajas para escritorio, estampaciones en oro sobre piel y tela, tapas estampadas para muestrarios y revistas ilustradas, y otros análogos.

Folleton de LA VOZ

21 de Agosto.

17.

Celos fatales

Novela original de M. E. Braddon

Esta obra propiedad de la Casa editorial MAUCCI, de Barcelona

—Sí; me parece que sí.

—¿Mucho antes?

—Dos o tres años, tal vez. No puedo decirte nada con exactitud. El asunto no me importaba nada, y por eso ni me fijé.

—¡Oh, tía, para mí es cuestión de vida o muerte! Ella fué la primera esposa de Jorge. ¡Ella y yo... hijas de un mismo padre y casadas con un mismo hombre!

—No había oído nunca que tu esposo fuese viudo.

—Ni tampoco yo, hasta hace pocos días. Y entonces contó Mrs. Greswold el modo cómo había venido en conocimiento de aquel secreto y la ruptura con su esposo, que de allí había provenido.

—El fundamento que te da la semejanza que existe entre Laura y el retrato es muy insuficiente, Margarita. Creo que has sido muy loca y muy atolondrada en no verlo.

—¡Oh! Pero hay otros hechos que corroboran mi opinión. Además, que nada es capaz de hacerme dudar entre la identidad de aquella fotografía y el original. Yo la reco-

nocí instantáneamente, y á Clara le sucedió lo mismo. Sobre esto no hay duda. La dificultad está en saber su parentesco. Mi madre, me lo aseguró en el lecho de su muerte. Yo lo he creído; han pretendido hacerme dudar, y por eso he acudido á usted con la seguridad de que esclarecería mis dudas. ¡Y me he quedado con la misma incertidumbre! Sólo Dios sabe el hondo pesar que ello me proporciona—añadió Margarita con tono desesperado.

—Mi querida Margarita—replicó miss Fausset— las palabras que acabas de pronunciar sobre la afirmación de tu madre en el lecho de su muerte, tienen un significado solemne, indisputable, irrevocable; pero he de recordarte que tu pobre madre era una mujer débil y esposa muy exigente. Se ofendió con mi hermano porque introdujo en su casa una pobre huérfana. La ó varias veces quejarse, aunque vagamente... porque no se atrevía á acusar ante mí á su esposo. Podía perfectamente haber ido alimentando estas sospechas hasta llegar á hacerse las familiares y creerlas como hechos indubitables. Y al llegar la hora de su muerte, débil y su cabeza por la fiebre, podía haber asegurado una cosa cuyo único fundamento fuesen las sospechas y los celos mantenidos pueños por muchos años.

—Mi madre hablaba convencida. Debía de saber algo, debía de tener alguna prueba. Pero aun cuando fuese posible que hablase sin fundamento, hay otros hechos á cuya evidencia no puedo cerrar mis ojos. El hecho de ser Laura admitida en casa y tratada familiarmente debía de ser efecto de alguna razón, y razón fuerte, porque mi padre no obraba sin ton ni son y la naturaleza de este hecho lo exigía. No era efecto de

un capricho. No se hubiera encargado de aquella niña a no estar seguro de que debía hacerlo por obligación.

—Tal vez no.

—Ciertó; no se hubiera encargado de ella si no hubiera debido. Ahora bien: ¿quién era ella, si no era hija de mi padre? No tenía parentesco ni se la oyó hablar de ningún amigo íntimo... Yo no encuentro más solución que la que he dicho. ¿Sabría usted sugerirme otra solución?

—No, Margarita; no puedo sugerirle ninguna.

—Aunque otra evidencia no hubiera, lo confirma también de sobre la conducta de mi padre, al evadir con tanto empeño las preguntas sobre Laura. Y si alguna vez le hablaba yo de ella sin que pudiese él evitarlo, ¡qué melancolía no se reflejaba en sus palabras y en todas sus facciones!

—¡Pobre Juan! Tenía un corazón de oro, Margarita. Nunca ha habido hombre más sencillo y veraz que tu padre. Está segura de esto, sea lo que sea lo que acaeció en este asunto.

—No lo dudo, ni lo he dudado nunca.

—Mira, Margarita, toma el consejo de una anciana y aprovechate de la experiencia de la vida. Deja a un lado las sospechas; haz como si nunca las hubieses tenido, y vuélvete al lado de tu buen y fiel esposo. Está convencida que razón no tienes ninguna, que no es más que una sospecha sugerida por la mujer más caprichosa que he conocido nunca. ¿Qué culpa tiene tu esposo, y aun tú misma, de que tu madre padeciese debilidad de nervios? Mira que no hagas desgraciada la vida de Jorge Greswold sin ningún motivo. Olvídate de todo lo que ha

pasado hasta aquí y continúa tus deberes de esposa.

Margarita se puso al instante en pie y se apartó de su tía como si se hubiese apercibido que estaba en contacto con un demonio.

—¡Tía, usted me asombra, me aterroriza! exclamó—. ¿Puede usted ser falsa á la conducta de los principios de toda su vida... puede anteponer el derecho de un esposo al precepto de Dios? ¿Persistirá usted en aconsejarme una unión prohibida por Dios, á mí cuya vida le he consagrado toda á su servicio? ¿Quién sabe si la muerte de la hija de mi corazón ha sido un juicio de Dios sobre nuestra iniquidad... juicio de Dios!

Ya desde que su tía le nombró á su esposo, Margarita se había conmovido profundamente; mas ahora, al pronunciar la palabra "juicio", quedó helada.

Le acudió á la memoria el hecho de haber su esposo pronunciado esta misma palabra procedida de un largo suspiro, en una ocasión en que se creía solo arrodillado ante el sepulcro de su hija. Margarita se había olvidado ya de aquel incidente que sólo de momento le llamó la atención. Al recordarlo ahora, se abrió á su vista un vaso, pero terrible y lúgubre horizonte.

—¿Lo sabía acaso? ¿Era el remordimiento quien arrancaba del pecador aquella oculta confesión?

Durante algunos minutos permaneció Margarita presa de horrible dolor, paseando frenéticamente por el salón en que conversaban, sin darse cuenta de nada sino de su apasionado sentimiento. Su tía aguardó á que se serenase un poco y luego le dijo:

—Yo te he dado el aviso que he creído en conciencia. Si te obstinas en ser guiada de la sabiduría de una persona que tiene vein-